



MUNICIPIO di MASSAGNO

Messaggio Municipale N. 2241

**accompagnante il Consuntivo del Comune per l'anno 2012**

Onorando  
Consiglio comunale

6900 M a s s a g n o

Ris. Mun. 29.4.2013

Massagno, 3 maggio 2013 DF/rro

Signore e Signori Presidente e Consiglieri,

abbiamo il piacere di sottoporre per l'esame e le deliberazioni del Consiglio comunale il conto consuntivo del Comune per l'anno 2012, che presenta un avanzo d'esercizio di fr. 892'682.91, peraltro già anticipato con messaggio sul preventivo 2013 a pag. 11 sul quale si indicava: "*capitale proprio che si conta di incrementare con un risultato molto favorevole che il pre consuntivo 2012 specifica, a seguito di sopravvenienze straordinarie di imposte una tantum.*"

Ulteriori informazioni circa le imposte sono inserite alle pagine 26 e 27.

Non conoscendo i dati reali delle tassazioni dell'anno 2012, confidiamo che le nostre previsioni si confermino al momento in cui verranno emesse dall'Ufficio cantonale di tassazione.

Le finanze del nostro Comune anche per l'anno 2012 dimostrano a consuntivo una buona solidità a fronte di un preventivo 2012 che prospettava un disavanzo di fr. 449'880.00.

Di seguito riportiamo i valori di chiusura del conto consuntivo confrontati con il preventivo:

	<b>Consuntivo 2012</b>	<b>Preventivo 2012</b>	<b>Differenze</b>
totale spese	fr. 23'258'557.87	fr. 23'914'680.00	- 656'122.13
totale ricavi	fr. 24'151'240.78	fr. 23'464'800.00	+ 686'440.78
<b>avanzo d'esercizio</b>	<b>fr. 892'682.91</b>	- fr. 449'880.00	

Per una visione globale dei dati che hanno influenzato il risultato d'esercizio presentiamo la seguente tabella che paragona i valori più significativi di differenza con il preventivo:

conto	testo	importo consuntivo	importo preventivo	differenza
<i>Maggior costo</i>				
210.312.01	Combustibile per riscaldamento SE	146'108.65	90'000.00	56'108.65
581.361.01	Contributi assistenza sociale	379'895.45	275'000.00	104'895.45
	Totale differenze			161'004.10
<i>Minor costo</i>				
501.361.03	Fondi centrali previdenza sociale	2'096'407.10	2'160'000.00	-63'592.90
570.362.02	Contributo per anziani ospiti in Istituti	1'964'378.40	2'136'000.00	-171'621.60
580.365.02	Contributi al SACD	437'407.45	539'600.00	-102'192.55
940	Gestione patrimonio e dei debiti	564'030.16	808'630.00	-244'599.84
990.331.01	Ammortamenti su beni amministrativi	1'603'799.05	1'723'500.00	-119'700.95
	Totale differenze			-701'707.84
<i>Maggior ricavo</i>				
931.441.02	Quotaparte utili immobiliari TUI	564'971.55	50'000.00	514'971.55
570.452.01	Rimborsi costi investimento Girasole	170'931.20	85'000.00	85'931.20
942.424.01	Utili contabili su beni patrimoniali	99'057.64	0.00	99'057.64
	Totale differenze			699'960.39
<i>Minor ricavo</i>				
900	Imposte comunali	19'583'231.90	19'600'000.00	-16'768.10
				-16'768.10
<b>Totale complessivo</b>				<b>-1'223'896.03</b>

## Gestione finanziaria

Questo importante capitolo del consuntivo è suddiviso nei conti di gestione, conti degli investimenti, bilancio e consuntivo degli ammortamenti, conto dei flussi di capitale, indicatori finanziari e l'elenco dei debiti al 31.12.2012.

Come di consueto le numerose tabelle consentono una lettura di dettaglio più completa.

Le previsioni del gettito fiscale comunale stimato per il 2012 e calcolato con il tasso stabilito dal Consiglio comunale del 72.5%, si fissa in fr. 13'350'626.90 per le persone fisiche e in fr. 2'300'741.75 per le persone giuridiche, per un totale di fr. 16'651'368.65.

Rileviamo come, per Massagno, l'ultimo gettito cantonale accertato a maggio 2012 dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni risale all'anno 2009. Esso esprime un valore di fr. 23'332'301.00, suddiviso in fr. 18'003'492.00 per persone fisiche, fr. 4'719'718.00 per persone giuridiche, fr. 942'549.00 per imposte alla fonte, fr. 2'690.00 per art. 99 LT (imp. immobiliare persone giuridiche) e deduzione del contributo di livellamento di fr. 336'148.00.

Constatiamo l'attendibilità delle nostre valutazioni nel rapporto dell'Organo di revisione esterno Fidirevisa SA che è in linea con la previsione contenuta in questo documento.

Il piano finanziario è stato aggiornato e presentato in Consiglio comunale il 20 dicembre 2012 per il quadriennio 2013-2016.

Si ricorda come in questo documento vengono tuttavia ancora usati per i raffronti i dati contenuti nel PF precedente 2011-2014.

Come richiesto dal Legislativo, il Piano finanziario verrà costantemente aggiornato.

Il livello di autofinanziamento (fr. 2'496'481.96) è pari al 54.58 % (mediana cantonale 137.3% anno 2010).

L'indebitamento di complessivi 20,5 mio si attesta ad un pro-capite di fr. 3'549 (fr. 3'136 dato aggiornato 2011) con una popolazione residente ai fini fiscali di 5938 abitanti, vedi pag. 87.

Gli investimenti netti ammontano a fr. 4'574'367.73 ed hanno avuto un incremento del 67.61% determinato, come noto, dall'investimento per la ristrutturazione scuole Nosedo. Essi godono di tassi molto contenuti e favorevoli, con una media complessiva a fine 2012 di tutti i debiti all'1.53% (940).

Gli ammortamenti amministrativi sono confermati a norma di LOC come a preventivo e si attestano all'8.0%, determinando il valore di fr. 1'490'312.18. A questo importo si aggiungono le quote per le canalizzazioni ed i consorzi per fr. 113'486.87; i dettagli sono presentati a pag. 80.

Il capitale proprio aumenta a fr. 7'106'711.77 dopo capitalizzazione del risultato d'esercizio.

Gli indicatori finanziari che si trovano a pag. 97 completano le indicazioni del capitolo.

## **Rapporti con lo Stato e i Comuni**

Nell'ambito del Preventivo 2013, il Gran Consiglio ha approvato anche una Road Map 2013-2014 attraverso la quale ha fissato un percorso che, nelle intenzioni, vuole raggiungere il pareggio della gestione corrente dei conti cantonali con il Preventivo 2015. Tra le diverse indicazioni, il decreto legislativo indica anche la necessità di «una migliore modalità di lavoro nell'ambito della Piattaforma di dialogo Cantone-Comuni».

A tale proposito L'ERSL (Ente Regionale dello Sviluppo del Luganese) ha confermato al Consiglio di Stato la volontà di sottoscrivere la nuova «Lettera d'intenti» su cui si fonda la citata Piattaforma, in modo da poter rappresentare a questo tavolo tutti i Comuni del nostro comprensorio. Il Consiglio di Stato ha nel frattempo accolto questa richiesta, accettando quali rappresentanti provvisori gli attuali membri (a suo tempo designati da CoReTi e ACUTI) Roberto Lurati, sindaco di Canobbio, Michele Passardi, vice-sindaco di Manno e Andrea Pellegrinelli, sindaco di Capriasca.

Il Consiglio di Stato auspica che, dopo le elezioni comunali di aprile 2013, anche il Municipio di Lugano aderisca alla «Lettera d'intenti» e che fra i tre rappresentanti del comprensorio l'assemblea possa nominare anche un delegato della Città.

A fronte di questi recenti sviluppi, per l'ERSL viene comunque confermato il contributo pro-capite di fr. 4.00 per abitante per ogni Comune del Luganese.

Rileviamo come per l'anno 2012 i maggiori oneri assunti dal Comune rispetto ad Enti e Cantone, si situano ad un valore molto rilevante con un totale partecipazioni fr. 8'024'292.41 e con una maggior spesa, rispetto al 2011, di fr. 131'936.98.

A livello regionale il nostro Municipio è sempre attivo nelle differenti collaborazioni intercomunali da tempo lanciate sul territorio che si spera possano determinare soluzioni anche nel settore della raccolta dei rifiuti e dei percorsi pedonali nella collina. Al riguardo è ormai avviato lo studio del Masterplan delle aree verdi e di svago, che propone i diversi sentieri praticabili per la passeggiata in collina, con l'indicazione dei dettagli (lunghezza,

dislivelli, tempi di percorrenza, ecc.), con la pianificazione delle zone di animazione, con l'inventario delle zone di particolare interesse storico, naturalistico e culturale.

Il progetto dovrà valorizzare e riscoprire il territorio e potrebbe rientrare nel quadro dei progetti sostenuti dall'Ente Regionale per lo sviluppo.

Passiamo in dettaglio le voci più importanti.

1. Corpo di polizia intercomunale Ceresio Nord

L'organizzazione e l'attività della PCN che opera nei Comuni del comprensorio d'intervento Massagno, Canobbio, Porza e Savosa, sono note.

Sono assicurati servizi regolari giornalieri e notturni settimanali, per la maggior parte in abbinamento con la Polizia comunale di Lugano, con la quale è confermata una buona collaborazione.

Ci si è dotati degli apparecchi "radar amico" e di un radar, modello per il rilevamento della velocità con tecnologia laser di ultima generazione e che, come anche annunciato su InfoMassagno, sarà utilizzato a partire dal mese di aprile 2013. Pure il parco veicoli è stato potenziato.

Allegato alle pagine 138-145 il conto consuntivo di dettaglio definito da parte della Commissione PCN, che è in linea con il preventivo, con la partecipazione a carico del Comune di Massagno di fr. 737'626.50.

2. Trincea FFS

Per quello che attiene alla variante di PR intesa a recuperare i sedimi della Trincea FFS, abbiamo emesso in data 20 novembre 2012 le osservazioni del Municipio sul rapporto della Commissione gestione concernente la "Mozione per il finanziamento e l'organizzazione dei lavori per la copertura della trincea ferroviaria".

A questo si aggiungono le osservazioni espresse dal Municipio con la risposta a due interrogazioni datate 2 agosto 2012 e 28 giugno 2012: tutti elementi che determinano per il Consiglio comunale un esaustivo livello di informazione.

A fronte del momento di stallo delle procedure determinate dal noto ricorso di alcuni cittadini ancora pendente presso il TRAM, le Ferrovie federali si sono impegnate ad avviare una progettazione test sui loro sedimi, volta a immaginare scenari urbanistici per rispondere alle esigenze SUPSI e del proprio Campus Universitario in tempi brevi.

Il Municipio di Massagno, congiuntamente a quello di Lugano, al Dipartimento del territorio, alle FFS ed alla SUPSI, auspica che il risultato di tale operazione, annunciato per la fine di maggio 2013, permetterà finalmente di dissipare i dubbi e le preoccupazioni che, da Massagno, stanno tutt'ora condizionando gli sviluppi di tale progetto, mettendone a serio repentaglio la concretizzazione futura.

Attraverso i risultati delle procedure citate saranno finalmente confermati, una volta per tutte e con definitiva chiarezza, gli scenari perseguiti da SUPSI e FFS.

Il Municipio confida che queste premesse possano facilitare il proseguimento degli eventi, in particolare per quello che attiene agli esiti che il referendum e l'iniziativa popolare "Parco Genzana" avranno nei confronti della nostra popolazione.

3. Le collaborazioni nel settore degli anziani

Circa le infrastrutture dedicate ai nostri anziani, rileviamo la disponibilità di 66 posti letto medicalizzati presso la casa per anziani Girasole e di 30 appartamenti per anziani autosufficienti presso il Centro diurno alla Sosta.

Tale struttura è stata recentemente potenziata mediante la nuova funzione di dipendente con formazione socio assistenziale, per la diversa organizzazione stabilita dal Cantone ed entrata in vigore il 1° gennaio 2013, per permettere un più esteso utilizzo da parte di persone con problemi diversi di salute.

Oltre a ciò, grazie ad accordi già da tempo stipulati, possiamo contare su ulteriori 16 posti a Villa Santa Maria di Savosa e 16 posti alla Residenza Parco Maraini di Via Tesserete a Lugano.

In futuro nella regione è prevista una nuova struttura geriatrica intercomunale la cui sede è al momento prevista in territorio di Comano.

Per tempo l'amministrazione comunale riattiverà i relativi contatti per eventuali esigenze di posti che, per Massagno, dovessero emergere a lungo termine.

Per quanto riguarda altre informazioni di dettaglio ci permettiamo rinviare alla risposta all'interrogazione sul tema emessa dal Municipio in data 23 gennaio 2013.

#### 4. Centro sportivo Valgersa

Continua la sua attività impostata ed estesa alle collaborazioni intercomunali, atte a migliorare lo sfruttamento delle proprie infrastrutture sportive e ricreative da parte di molti atleti e sportivi che praticano lo sport del calcio, dell'atletica e per allenamenti di altre discipline sportive. La statistica è presentata a pag. 111.

Non vi sono state modifiche nella gestione del Centro, che ha viste confermate le facilitazioni per l'uso della piscina per la popolazione dei comuni di Bioggio, Cadempino, Canobbio, Comano, Lamone, Porza e Vezia, mediante l'accordo che prevede la corresponsione di un contributo di fr. 2.00 per abitante.

Oltre agli utilizzi per la pratica del nuoto e per momenti di svago, si è confermata attrattiva l'offerta d'animazione a cura del gestore del Ristorante, che collabora con la Commissione della gestione del Centro per renderlo sempre più attrattivo.

#### 5. Casa Montana Roseto

L'infrastruttura offre momenti di sport e di svago per gli allievi delle scuole.

La casa montana "Roseto" di Airolo è un importante servizio che il nostro Comune mette a disposizione della popolazione scolastica.

L'utilizzazione della casa montana si è viepiù aperta a scuole d'altri Comuni che dimostrano di apprezzare il servizio offerto.

Le statistiche d'occupazione ed i costi di gestione sono indicate annualmente nei conti consuntivi, vedi pagg. 20, 46 e 47.

Le nostre sezioni delle elementari, a partire dalla terza classe, si recano ad Airolo per due soggiorni settimanali, uno di scuola verde ed uno di scuola bianca.

Nel 2012 si sono inoltre tenuti 3 turni di colonia estiva ed il corso di sci facoltativo durante le vacanze di Natale.

#### 6. Scuola Media Cabione

Nell'anno del loro 30° di presenza sul territorio comunale, degnamente festeggiato il 20 marzo 2012, le SME hanno aderito al progetto "le scuole a Berna" con trasferta nella Capitale assieme ad altre classi della Svizzera durante una settimana di condivisione e partecipazione alla vita politica di Palazzo federale. Il Comune ha sovvenzionato gli allievi per questa trasferta.

La Commissione scolastica intercomunale della SME di Massagno, ha confermato nel 2012 il progetto Midnight sport MaSaVe...dum.

L'attività avviene tutti i sabato dalle ore 20.30-23.30 presso la palestra del liceo 2 di Savosa.

Ricordiamo che Midnight Sport prevede l'apertura gratuita delle palestre dove i ragazzi tra i 13 e i 17 anni (a partire dalle classi di seconda media) hanno la possibilità di giocare, ascoltare musica, ballare o, semplicemente, incontrarsi trascorrendo così in modo sano il loro tempo libero. Sono mediamente presenti oltre 60 ragazzi a serata, di cui poco più della metà provenienti da Massagno.

## **Evoluzione della popolazione**

I dati presentati dall'Ufficio controllo abitanti, rilevano 6248 unità al 31 dicembre 2012, con un aumento di 72 abitanti pari all'1,15% rispetto al 2011.

La migrazione interna al territorio comunale registra 701 arrivi contro 611 partenze, i dati demografici presentano 43 nascite contro 78 decessi, con saldo demografico negativo. I cambiamenti di genere di permesso contano un aumento di 17 unità. La statistica delle migrazioni da e per Massagno, che figura a pag. 4 del documento integrale conferma come siano maggioritari gli spostamenti all'interno del Luganese.

Nel dettaglio rileviamo che i cittadini svizzeri domiciliati sono aumentati di 2 unità rispetto al 2011; gli stranieri domiciliati e titolari di permessini sono aumentati di 62 persone, grazie soprattutto all'acquisto di nuove proprietà da parte di cittadini stranieri.

La popolazione è rappresentata da ben 86 nazionalità, con la popolazione straniera che con 2541 unità si situa al 40,66 %. Quella svizzera è pari al 59,33 % con 3707 unità, di cui 2866 sono ticinesi.

Le modifiche di cittadinanza sono state 52 mentre nel 2011 erano 60 e le naturalizzazioni decise dal Consiglio Comunale sono state 17.

I nuclei famigliari ("fuochi") sono contati al 31 dicembre in 3182 (+77) unità, con una media è di ca. 2 abitanti per nucleo.

Le persone della terza età, con più di 65 anni, sono 1415 (22,64 %), quelle con più di 80 anni 432 (6,91 %), mentre quelle con più di 90 anni 81 (1,29 %). Di conseguenza la popolazione attiva conta 3812 (61,01 %) persone, a fronte di 1021 giovani da 1 a 20 anni (16,34 %).

Si rileva come a Massagno sia del tutto marginale il problema della presenza eccessiva di abitazioni secondarie, per tempo gestito mediante la previdente normativa comunale tutt'ora in vigore.

Il movimento totale della popolazione (arrivi, partenze, nascite, decessi, movimenti interni) è stato di 1627 persone (1395 nel 2011).

Come per gli anni precedenti la popolazione del comune di Massagno conferma la tendenza di un costante aumento determinato dall'offerta di nuovi alloggi, attestandosi ora attorno a 6'300 abitanti. L'invecchiamento a livello nazionale si situa al 16% (2011), a livello cantonale al 20.5%(2010) mentre a Massagno è sceso nel 2012 al 22.64% (23.83% nel 2011), corrispondente a 1415 persone oltre i 65 anni.

Con piacere rileviamo come al 31 dicembre 2012 erano ben 5 gli ultra centenari domiciliati a Massagno.

Infine segnaliamo che le aziende e le imprese con attività commerciale con sede nel Comune di Massagno sono 592 e occupano 252 vani commerciali.

## **Personale**

L'organico dei dipendenti comunali è, nel suo complesso, composto da persone attive,

motivate e capaci. La gestione del personale si contraddistingue per il necessario aggiornamento dei dipendenti mediante corsi tematici con chiari riferimenti all'organizzazione aziendale affinché:

- si agisca in funzione degli obiettivi che si vogliono raggiungere e non in funzione alle procedure che si devono rispettare;
- si pianifichi il lavoro e considerino le priorità e l'importanza;
- si adotti una strategia d'economicità;
- si prevenano i problemi con una giusta pianificazione;
- si favorisca la gestione partecipativa;
- si deleghino le competenze.

Durante gli anni il campo d'attività è mutato di pari passo con l'ambiente circostante e con il mondo professionale e politico.

A questo proposito si osservino le mutate e maggiori esigenze dei cittadini utenti, nonché l'introduzione di nuove numerose leggi e l'affacciarsi di problematiche sempre più riferite a concetti estesi alla collaborazione intercomunale ed alle aggregazioni dei comuni.

In un contesto in continua evoluzione, trainato dallo sviluppo delle tecnologie informatiche e dei sistemi di comunicazione, risulta necessario un continuo perfezionamento del personale verso sempre più aggiornate dinamiche di lavoro e di servizio.

A tale proposito è stata così introdotta la conduzione del personale per obiettivi con l'intento di assicurare al meglio il funzionamento di ogni settore, la gestione delle risorse umane mediante una leadership adeguata, l'applicazione delle disposizioni di legge e delle direttive emanate dall'autorità cantonale e comunale, la corretta e tempestiva esecuzione del segretariato e dei lavori interni, delle attività per il Municipio ed il Consiglio comunale, le informazioni e l'aiuto diretto all'utenza.

In questi ambiti, oltre al tradizionale aggiornamento rispetto all'evoluzione della materia e delle legislazioni, cerchiamo di muoverci con efficacia per avere un'amministrazione al passo con i tempi.

L'organigramma dell'amministrazione è presentato a pagina 102.

Attraverso i lavori di ristrutturazione della casa comunale si è realizzato il servizio di front office, denominato infoComune. Questo servizio gestisce l'interazione con l'utenza e le relazioni con il pubblico del Comune di Massagno, nonché le funzioni primarie di sportello dei diversi servizi, fornendo anche prestazioni complementari proprie, al fine di garantire un'offerta efficiente ed efficace alla cittadinanza.

## **Strumenti di lavoro**

Si è continuato con l'aggiornamento del Centro Elaborazione Dati (CED) secondo la pianificazione prevista, che nel 2011 ha riguardato i server e nel 2012 l'infrastruttura di rete, la quale dopo 11 anni di servizio doveva essere aggiornata anche in funzione del nuovo sistema di telefonia VOIP in allestimento che condivide la rete informatica.

La spesa totale di fr.42'000.00 ha rispettato i preventivi ed è stata ripartita tra il sistema informatico e quello telefonico.

Sempre secondo le previsioni si è sostituito il gruppo di continuità, che ora mantiene attivi la rete informatica e telefonica in caso di interruzione elettrica, installando un General Electric da 10kVA a fr.12'487.00.

## Educazione – cultura - tempo libero e associazioni

L'aumento della popolazione scolastica, che ora si attesta a 397 allievi iscritti nelle scuole comunali (160 alla SI, 237 alle SE), ha imposto la creazione di due nuove sezioni provvisorie (una per settore). Così facendo le scuole comunali sono tornate al livello numerico conosciuto negli Anni Ottanta: 7 sezioni alla Scuola dell'Infanzia e 12 alla Scuola elementare. Grazie alla creazione della nuova sezione di SI abbiamo potuto estendere questo servizio anche agli allievi più piccoli di 3 anni.

L'andamento demografico nel Comune non esclude nei prossimi anni altre nuove sezioni, che non dovrebbero determinare particolari problemi logistici in quanto le ristrutturare aule di Nosedo sono state predisposte per ospitare 15 sezioni di SE.

Le paventate difficoltà logistiche di Nosedo determinate dalla concomitanza del cantiere, sono state affrontate con il giusto entusiasmo e l'opportuna collaborazione, con le classi raggruppate nell'ala più a Nord, senza particolari ripercussioni sull'attività scolastica.

Anche i servizi scolastici dislocati al di fuori di Nosedo (lo studio dentistico in Via San Gottardo, il doposcuola a Povrò, il sostegno pedagogico e le attività creative presso l'ex-appartamento del bidello, l'educazione musicale nel salone sotto la chiesa di Santa Lucia), hanno trovato continuità di soluzione senza troppi problemi.

Non vi sono particolari rilievi sui servizi parascolastici. Il doposcuola, ideato ed organizzato per gli allievi le cui famiglie si ritrovano nell'impossibilità di gestire certi orari non coincidenti con il mondo del lavoro, è sempre ben frequentato: gli iscritti sono 15, rappresentanti tutti i 5 anni della scuola elementare.

Anche la mensa per gli allievi di SE si è confermata nei suoi (significativi) numeri: gli allievi iscritti (per uno o più giorni) sono 105 (nel 2011: 89, nel 2010: 91). Ogni giorno vengono serviti circa 70-80 pasti (preparati dalla cucina della SI e dalla cucina della casa per anziani Girasole), mentre un anno fa i pasti al giorno erano 65-70. L'iscrizione a questo servizio è possibile solo a quegli allievi che dimostrano l'impossibilità genitoriale di essere a casa nell'orario dei pasti. In totale nel 2012 sono stati serviti 8293 pasti (7985 nel 2011) per gli allievi delle scuole elementari.

Per la casa Roseto segnaliamo l'apprezzamento da parte degli «occupanti», indigeni ed esterni, allievi e insegnanti. Nel 2012 vi è stato un aumento di occupazione in quanto l'apertura anticipata degli impianti di risalita ha permesso l'organizzazione di due settimane di scuola bianca anche nel mese di dicembre.

Nell'ambito dell'offerta culturale promossa dalla Commissione Cultura, per il 2012 si sono registrate ulteriori e positive conferme.

La manifestazione «Tutti i colori del giallo» si è confermata quale manifestazione letterario-cinematografica riconosciuta oramai a livello cantonale (nel 2012 si è avuto un nuovo record di presenze).

La mostra presso la casa Pasquee, proseguendo con coerenza una linea espositiva che intende puntare sulla qualità degli artisti prescelti, è stata quest'anno affidata dal Municipio all'artista bellinzonese Fiorenza Bassetti.

Una seconda mostra, promossa da privati, si è tenuta dal 26 ottobre al 1° dicembre ed ha avuto per protagonista Jiang Zhenggen, noto artista espressionista cinese.

La Pro Massagno collabora con le associazioni del Comune nelle manifestazioni a carattere pubblico che esse organizzano. E' attenta a promuovere attività che attirano l'interesse della cittadinanza e che offrono momenti di aggregazione e di svago, citiamo la cerimonia augurale tenuta al Cinema LUX, la ricorrenza del 1° agosto festeggiata al

Grotto Valletta, la castagnata che causa il brutto tempo ha dovuto essere spostata dal Parco Ippocastano al Salone Cosmo.

Il Municipio ha particolarmente a cuore le numerose associazioni che operano nel comune e la folta schiera di tante persone che si mette a disposizione per favorire il benessere della nostra comunità con il proprio impegno disinteressato.

Le diverse forme di volontariato e le loro differenti attività costituiscono una grande e straordinaria ricchezza per il Comune, contribuendo in maniera positiva alla crescita del tessuto sociale comunale.

In questo ambito si rileva con soddisfazione una sempre più crescente occupazione di Casa Pasquee quale luogo di ritrovo per aggregazioni e incontri sociali, complessivamente:

<b>incontri famigliari</b>	<b>giorni</b>	<b>56</b>
<b>corsi</b>		<b>25</b>
<b>riunioni varie</b>		<b>24</b>
<b>mostre</b>		<b>62</b>
<b>totali</b>	<b>giorni</b>	<b>167</b>

Presso la struttura del cinema Lux si è proceduto, nel corso dell'anno, alla digitalizzazione dell'impianto di proiezione ed opere di miglioria ed adattamento della cabina di proiezione e della sala, opere necessarie per poter proseguire l'attività cinematografica.

E' stata così equipaggiata la sala cinematografica con una tecnica di proiezione digitale. Le immagini sono molto migliorate, raggiungendo, così, proiezioni di migliore qualità.

In sala si è sostituito l'impianto audio e illuminazione, con dotazione di un mixer e di casse per la produzione del suono, di un impianto luci (amovibile) montato su aste con possibilità di diversificare la potenza e orientare la luce sul palco, nonché la creazione di un collegamento diretto tra la regia nella sala proiezione e il palco medesimo.

Abbiamo inoltrato l'istanza per il versamento dei sussidi cantonali e federali già riconosciuti.

### **Tematiche giovanili - Centro sportivo Valgersa – Trasporti pubblici**

L'attività dell'animatore giovanile, al suo secondo anno di istituzione, ha confermato soddisfazione nell'ambito del "Progetto giovani".

Tale servizio ha marcato la propria presenza all'animazione natalizia in via Motta, organizzato un concerto al Centro Raga-Brega, il torneo di calcetto nella palestra Nosedo come e una manifestazione di automobiline telecomandate sul piazzale antistante le scuole.

Parallelamente ha potenziato anche la presenza sul territorio ai sensi di un'azione a carattere informativo e preventivo.

Tasporti pubblici: sono state quasi interamente utilizzate tutto l'anno le 4 carte giornaliere comunali dal costo di fr. 35.00 cadauna, grazie anche a [www.swisstrotter.ch](http://www.swisstrotter.ch), programma che facilita la gestione delle riservezioni.

Sono stati riproposti l'abbonamento Arcobaleno aziende, che prevede una riduzione del costo dell'abbonamento per i dipendenti, in modo da favorire l'uso dei mezzi pubblici per recarsi sul posto di lavoro. La tabella di conteggio è a pag. 25.

## Territorio

Questo capitolo racchiude le attività dei dicasteri protezione ambiente – pianificazione urbanistica - edilizia pubblica e privata.

Per la via S. Gottardo sono proseguiti i rapporti con il Cantone per la sua ormai lanciata progettazione.

I concetti principali di tale progetto sono in linea con la Variante di piano regolatore approvata dal Consiglio di Stato nel 2008. Nello specifico si prevede una corsia di circolazione per senso di marcia divise da una fascia multifunzionale per la tratta che va dall'uscita dell'autostrada all'incrocio con via Selva, nel proseguo si prevedono sempre due corsie senza corsia multifunzionale centrale a causa del ridotto calibro stradale e corsia preferenziale bus in direzione Lugano.

E' stato confermato il carattere commerciale di via San Gottardo, prevedendo posteggi e corsie preferenziali del bus.

Queste indicazioni hanno reso possibile la stesura del progetto di massima che sarà presto sottoposto al Municipio per consultazione.

La sistemazione dell'incrocio Arizona è in fase ormai avanzata e si prospetta a breve la pubblicazione del progetto.

I lavori per gli interventi al Palazzo comunale come ai M.M. 2082 e 2179 sono prossimi alla loro ultimazione.

Nell'ambito di quanto previsto e deciso dal Consiglio comunale si è constatata la necessità di alcuni lavori supplementari, per dare ulteriore decoro alle parti "pubbliche" del palazzo e per migliorarne la sicurezza.

In particolare si è previsto una nuova organizzazione degli spazi al PT, con allestimento di un vano ricezione dell'utenza e dell'ufficio "Front Office".

Sono state sostituite le due porte d'accesso per una più funzionale e controllata entrata e, negli spazi archivio del piano interrato, è stato organizzato un sistema d'archivio maggiormente funzionale e sicuro tipo Kompactus.

Sono stati sostituiti parte dei pavimenti in zona entrata PT, scale, 1° piano servizi, nel tentativo di proporre un risultato finale maggiormente unitario. Infine si è rielaborato il manufatto scala ingresso/rampa, che è stato ridisegnato per rispondere alle recenti normative di sicurezza, come da verifica dell'Ufficio prevenzione infortuni (UPI).

La ristrutturazione e riorganizzazione dell'edificio scolastico di Nosedo prosegue con particolare soddisfazione del Municipio che segue i lavori attraverso la presenza attiva dell'UTC.

La situazione del cantiere della prima fase della ristrutturazione e ampliamento del corpo aule è perfettamente in linea con il programma prefissato ed i lavori procedono a pieno regime.

In funzione di tali premesse è così confermato il trasloco delle prime classi nelle nuove aule nel corso del mese di agosto 2013, affinché, con l'inizio del nuovo anno scolastico, possano trovare la loro nuova e definitiva sistemazione.

Al momento attuale sono in fase di ultimazione la posa dei serramenti e dei vetri, i betoncini sono stati per la maggior parte gettati; ormai si è prossimi alla fase delle finiture. I lavori sono ad uno stadio avanzato, tutti i nuovi spazi sono percepibili e leggibili nelle loro nuove dimensioni (aule doppie) a piena soddisfazione della Direzione delle Scuole.

Il preventivo inerente il costo per l'edificio (MM 2141) prevedeva nel luglio 2010 un investimento totale di fr. 14'900'000.

Il controllo dei costi é costante ed a tutt'oggi, deliberate un totale dell'80% delle commesse e considerato l'avanzamento dei lavori effettuati, i progettisti comunicano un consuntivo finale rispondente alle previsioni, a conferma qualità della conduzione del cantiere.

Il finanziamento dell'opera avviene attraverso un'avveduta programmazione a tassi favorevoli situati attorno allo 0.6%.

Per quello che attiene alla seconda fase dei lavori, é noto che il 7 gennaio 2013 un gruppo di cittadini, con il sostegno della locale sezione del Partito socialista e di Massagno Ambiente, ha deciso di lanciare la raccolta firme per un referendum "Per il mantenimento della piscina alle scuole elementari di Nosedo", sottoponendo così a votazione popolare la risoluzione del Consiglio Comunale relativa all'approvazione del MM 2224. La conseguente votazione è stata fissata per il 12 maggio 2013.

La Pianificazione del Territorio si è rivolta in particolare all'esame della Variante del Piano del Paesaggio che é stata sottoposta ad una prima consultazione pubblica, ai sensi di un'informazione successiva all'approvazione dell'esame preliminare da parte del Dipartimento del Territorio. In tempi brevi sarà quindi allestita la versione definitiva che dovrà essere sottoposta alle procedure previste dalla LALPT, l'adozione da parte del Consiglio Comunale e per finire l'approvazione da parte del Consiglio di Stato.

Il Municipio a breve affronterà anche il tema inerente alla salvaguardia del verde privato (sulla scorta dell'esperienza maturata con la Variante IBSA), così come la problematica della salvaguardia e tutela di alcuni edifici o beni d'interesse comunale o cantonale.

L'obiettivo é quello di aggiornare quanto già in vigore ponendo un'ulteriore attenzione agli aspetti naturalistici e della tutela del paesaggio.

L'edilizia privata conferma la tendenza degli scorsi anni, secondo licenze edilizie di varia natura (di cui 5 per nuovi edifici) che iniziano ad interessare sempre di più la nuova configurazione prevista lungo la Via S. Gottardo.

Delle differenti licenze edilizie concesse, molte non hanno ancora visto aprirsi i relativi cantieri che sono quindi da prevedere a partire dalla seconda metà del 2013.

Qui di seguito ne riassumiamo i dati statistici:

- Licenze per nuovi edifici: 5
- Licenze diverse: 11
- Licenze per notifiche: 9
- Nuove abitabilità: 7.

I lavori presso il cantiere per la riqualifica del Quartiere Santa Lucia, previsto dal corrispondente piano particolareggiato consolidato anni fa nel PR comunale, proseguono a cura del privato promotore con un buon ritmo.

Il Municipio, dal canto suo e sulla base del vigente contratto, sta elaborando d'intesa con il promotore la progettazione della nuova piazza pubblica e dei 40 parcheggi pubblici di cui 30 nel sottostante parcheggio coperto e 10 lungo la Via Lema che, inclusi nel Piano particolareggiato, andranno a sostituire gli attuali in superficie.

Il piano generale di smaltimento (PGS), adottato a fine 2012 e, comprensivo di Preventivo di massima, Piano di attuazione e Piano finanziario, é uno strumento indispensabile per la gestione di tutte le canalizzazioni comunali che dota il Comune di una documentazione completa ed aggiornata.

La sua nuova impostazione prevede uno smaltimento differenziato delle acque residue. Le progettazioni saranno affrontate a tappe, la prima nel corso del 2013.

Il Gruppo di lavoro Città dell'energia ha presentato al Municipio un catasto di misure da adottare nell'ambito della Certificazione Città dell'Energia. Al proposito abbiamo recentemente emesso l'ordinanza, quella per il versamento di un contributo comunale per l'acquisto di una bicicletta elettrica, così come concernente il contributo per l'acquisto di benzina alchilata da parte dei cittadini. Pure è in fase di emissione una direttiva per acquisti eco-compatibili da parte del Comune.

Si stanno verificando possibilità per collaborazioni intercomunali per mettere a disposizione degli abitanti delle biciclette elettriche.

Il servizio raccolta ed eliminazione rifiuti è stato oggetto di nuovo appalto mentre l'organizzazione, eventuali collaborazioni intercomunali, lo studio di un nuovo metodo di tassazione sono temi da ancora approfondire.

La sperimentazione dell'illuminazione stradale a Massagno con nuovi corpi LED è nella fase esecutiva, l'Azienda elettrica rassegherà una sua valutazione entro fine 2013.

Le opere al cimitero a proposito del messaggio municipale N. 2180 che prevedeva la realizzazione delle celle cinerarie, sono terminate con un esito molto positivo.

## **Politica sociale**

Nel corso del 2012 la politica sociale comunale ha chiamato a pronunciarsi anche la popolazione circa la proposta, poi caduta in votazione, relativa all'alienazione della particella sedime ex Lepori per la realizzazione di un edificio parzialmente offerto ad anziani.

L'esito della votazione ha così comportato la rinuncia a potersi dotare nell'immediato di ulteriori 24 appartamenti a pigione moderata a favore dei nostri anziani, che, con una collaborazione privato-pubblico, avrebbero praticamente raddoppiato l'attuale disponibilità di 30 appartamenti della fondazione La Sosta.

Indipendentemente da questa sfumata opportunità, si ricorda come a Massagno non ci sia alcuna emergenza per i nostri anziani a cui viene garantita una buona e sufficiente offerta di servizi e strutture.

Il Municipio a medio termine affronterà nuovamente la tematica degli anziani, estesa a tutti i suoi aspetti: assistenza a domicilio, appartamenti "protetti", posti casa anziani, posti particolari casa anziani (alzheimer o altro) con un approfondito studio, che non riveste al momento, ed in funzione di quanto fin qui emerso, alcun bisogno impellente.

L'anno 2012 ha rivestito un momento significativo per la casa anziani Girasole che, inaugurata nel settembre 2002, ha quindi raggiunto i 10 anni d'attività.

Per l'occasione sono state organizzate diverse manifestazioni per sottolineare adeguatamente questo "traguardo". Per permettere un po' a tutti di partecipare ai festeggiamenti sono stati previsti quattro distinti appuntamenti. Un pomeriggio dedicato ad una ricca tombola; una gradita cena dedicata al personale ed ai volontari; un pomeriggio per gli Ospiti ed i loro famigliari passato in compagnia del brillante e dinamico Yor Milano; una parte ufficiale dei festeggiamenti che ha accolto una folta partecipazione, con autorità, pareti e popolazione, che hanno potuto seguire gli interventi ufficiali, in particolare quello del Consigliere di Stato Paolo Beltraminelli.

Per l'occasione è stata allestita un'interessante mostra fotografica dedicata a questi primi 10 anni della struttura.

In questi 10 anni l'attività della casa è stata molto intensa non solo dal profilo professionale ma anche da quello del coinvolgimento personale e dei rapporti umani. Oltre 500 anziani hanno potuto essere aiutati soggiornando nella struttura che consta di 66 posti letto. Attualmente 85 persone formano l'organico del personale della casa, apprendisti/allievi e stagiaires compresi, e più di 1 su 3 risiede a Massagno. Dal 2002, anno d'apertura, sono ancora presenti 6 Ospiti e oltre una trentina di collaboratori. I conti finanziari che si basano su un mandato di prestazione, sono allegati alle pagine 127-132.

A fine anno il numero dei degenti domiciliati a Massagno in case per anziani e istituti é di 84, presso la casa Girasole di Massagno sono 42, presso le case per anziani a cui siamo convenzionati sono in totale 18. A Villa S. Maria di Savosa 11 e alla Residenza al Parco di Lugano 7.

A questi 84 ricoverati sono da sommare 22 anziani di altri Comuni ospiti presso la Casa Girasole.

Anche per il 2012 il Servizio sociale di Massagno, ha rappresentato un valido punto di riferimento per tutti quei cittadini che hanno necessitato anche nel nostro comune aiuti e sostegni particolari.

La struttura della società moderna fa sì che un numero sempre crescente di persone si rivolga o abbia la necessità di rivolgersi a un Servizio di appoggio.

A questo si aggiunge un'ulteriore considerazione che merita di essere segnalata: un numero crescente di cittadini di alcuni comuni vicini che non dispongono di un servizio sociale, prende contatto spontaneamente (telefonicamente o presentandosi di persona) con il nostro Servizio, in ricerca d'aiuto o consulenza che nel comune di domicilio non sono in grado di fornire.

La causa di questo fenomeno è da ricercare nell'introduzione della Legge sulle famiglie (Lfam) dal 01.01.2007, con l'abrogazione degli allora Servizi sociali cantonali, che sono stati trasformati in Uffici delle famiglie e dei minorenni (Ufam), escludendo le persone adulte.

Per Massagno questo ha significato un importante aumento dell'utenza indicata.

Si confermano gli incontri del Gruppo di lavoro coordinamento sociale comprendenti i servizi comunali per prevenire e intervenire quando necessario a sostegno di casistiche di disagio sociale e di sostegno ai minori ed alle famiglie.

Secondo la comunicazione della Divisione dell'azione sociale e delle famiglie di Bellinzona dello scorso mese di maggio, il contributo a carico del comune di Massagno per il 2012 per la partecipazione ai costi di affidamento di minorenni nei Centri educativi (asili nido), è di fr.140'150.00.

La Legge per le famiglie (Lfam) ha introdotto dal 2007 il sistema di partecipazione dei Comuni ai costi di affidamento di minorenni ad istituti e foyers, nonché un sistema di incentivi a favore di attività di sostegno alle famiglie, ciò che costituisce un'opportunità per i Comuni di esercitare un ruolo attivo nel sostegno e nella promozione delle politiche famigliari, sostenendo attività promosse da enti senza scopo di lucro riconosciute nell'ambito della Lfam.

In tal modo il Comune ha la facoltà di disporre di mezzi finanziari per sostenere le attività che rispondono maggiormente ai bisogni dei propri cittadini. Il singolo comune può beneficiare di uno sconto fino al massimo del 50% del contributo dovuto al Cantone, se partecipa ai costi d'esercizio delle attività di sostegno alle famiglie riconosciute. Si sono di conseguenza finanziati i 2 asili nido presenti a Massagno e 3 esterni molto frequentati da bambini nostri domiciliati.

L'assegno di natalità elargito dal Comune, viene richiesto da tutte le famiglie che apprezzano l'elargizione di fr. 1'000.00; nel 2012 sono stati riconosciuti per 36 neonati.

La struttura di proprietà della Fondazione comunale La Sosta è ubicata nello stabile di via Guisan 21. Dispone di 30 appartamenti ad affitto moderato (10 di un locale e mezzo e 20 di due locali) per le persone anziane ed invalide con lo scopo di mantenerle al domicilio e conservare la loro indipendenza, a prezzi molto vantaggiosi.

Il Centro diurno la Sosta al piano terreno dell'edificio offre a numerosi utenti anziani attività socio-ricreative e culturali e garantisce la possibilità di pranzare; nel 2012 il servizio ha raccolto un lusinghiero successo con 1066 pasti serviti.

Finora il Centro ha ospitato in prevalenza utenti autosufficienti.

D'ora in poi, con l'assunzione dell'operatrice socio assistenziale, si darà la possibilità di beneficiare di questo servizio anche a persone con problemi motori e con principi di patologie senili e sgravare in tal modo le famiglie durante la giornata.

Il Municipio, attraverso queste misure concrete, auspica di aver dato una risposta efficace a problemi sempre attuali e che, in virtù della tendenza evolutiva della demografia della popolazione della società occidentale, assumono sempre maggior importanza sia quantitativa, sia qualitativa.

Le cifre sono fornite dalla pagina 117 alla pagina 122.

La Commissione intercomunale prevenzione, della quale facciamo parte assieme alla città di Lugano ed altri cinque comuni e due regioni, offre durante interessanti incontri momenti di scambio finalizzati alla collaborazione fra i comuni dell'agglomerato di Lugano nell'ambito della prevenzione, nel mondo giovanile e in quello delle dipendenze.

## **Sicurezza pubblica**

Circa la Polizia Ceresio Nord già abbiamo riferito a pagina 4.

Per convenzione la gestione della PCN è affidata alla Commissione intercomunale, mentre l'amministrazione viene eseguita dal Comune di Massagno, che pure è il datore di lavoro degli agenti e di conseguenza assume a carico tutte le esigenze di gestione del personale definite dal regolamento organico comunale. Circa i costi rinviamo ai conti alle pagg. 138-145.

## **Consorzi - Enti - Partecipazioni**

Presentiamo la tabella aggiornata ai dati del 2012 concernente le partecipazioni a consorzi, enti e Cantone. La stessa non comprende le decurtazioni dei sussidi, ad esempio quelli concernenti la scuola.

<u>Consorzi:</u>	
smaltimento rifiuti ESR	fr. 281'728.45
depurazione acque	fr. 510'678.20
argini Vedeggio	fr. 3'332.15
argini Cassarate	fr. 30'563.91
protezione civile	fr. 174'491.10
<u>Servizi:</u>	
SACD	fr. 437'407.45
appoggio SACD	fr. 187'406.45
Istanza di compensazione	fr. 802.75
<b>Totale</b>	<b>fr. 1'626'410.46</b>

<b>Maggior spesa rispetto al 2011</b>	<b>+ fr. 17'883.02</b>
A questo importo sono da aggiungere i finanziamenti degli <u>Enti</u> di cui il Comune fa parte, ossia:	
Croce Verde	fr. 96'994.65
Vigili del fuoco Lugano	fr. 111'308.60
Trasporti pubblici TPL SA	fr. 327'442.00
Comunità tariffale	fr. 45'187.00
Commissione regionale trasporti	fr. 6'464.35
Servizio medico festivo	fr. 12'278.00
Ente turismo	<u>fr. 8'265.15</u>
Totale	<u>fr. 607'939.75</u>
<b>Maggior spesa rispetto al 2011</b>	<b>+ fr. 87'741.10</b>
Altre quote di <u>riversamento allo Stato</u> per:	
Visite mediche scolastiche e dentarie	fr. 44'213.30
Trasporto pubblico Regionale	fr. 260'978.00
Trasporto allievi SME	fr. 43'684.80
Contributo per asili nido	fr. 140'150.00
Contributo spese case per anziani	fr. 2'003'394.65
Assistenza sociale	fr. 379'895.45
Manutenzione impianti semaforici	fr. 5'856.90
Compensazione intercomunale	fr. 56'903.00
Contributo di livello	<u>fr. 758'459.00</u>
Totale	<u>fr. 3'693'535.10</u>
<b>Maggior spesa rispetto al 2011</b>	<b>+ fr. 36'451.26</b>
<u>contributo oneri assicurativi:</u>	
AVS, AI, PC, Casse malati, medici montagna, indigenti	fr. 2'096'407.10
<b>Minor spesa rispetto al 2011</b>	<b>- fr. 10'138.40</b>
<b>Totale partecipazioni</b>	<b>fr. 8'024'292.41</b>
<b>Totale maggior spesa rispetto al 2011</b>	<b><u>fr. 131'936.98</u></b>

## Azienda Elettrica Massagno SA

Con M.M. 2240 del 27 febbraio 2013 concernente l'approvazione del conferimento di mandato di prestazione ex art. 193b LOC per l'illuminazione delle strade e degli spazi pubblici, già abbiamo ampiamente riferito circa l'Azienda elettrica (AEM).

Questo messaggio contiene le informazioni di dettaglio circa i rapporti Comune di Massagno/AEM SA, i recenti sviluppi nella politica energetica delle AEM SA, gli investimenti, le considerazioni sull'energia pulita, le specifiche sulle tariffe, le spiegazioni circa il mandato di prestazione.

I vantaggi derivati al Comune di Massagno (e dunque a tutta l'utenza) da questa operazione, sono così riassunti:

- nessun investimento per l'impianto d'illuminazione pubblica;
- nessuna preoccupazione in merito alla progettazione, all'esecuzione, alla gestione ed alla manutenzione;
- illuminazione pubblica efficiente e garantita secondo le più attuali direttive del settore e utilizzazione dei migliori prodotti disponibili sul mercato e ad alta efficienza energetica;
- consulenza tecnica da parte di personale specializzato;

- interventi rapidi e garantiti dall'AEM SA per manutenzione e in caso di guasti;
- regolare controllo degli impianti in ossequio alle prescrizioni federali;
- minor costo annuo per il Comune rispetto alla situazione attuale di ca. fr. 10'000.00.

Nel 2012 la rete di distribuzione è stata notevolmente potenziata con il nuovo collegamento 50kV Sigirino-Capriasca e nuova sottostazione 50/16kV in Capriasca. AEM SA dispone così di un proprio collegamento alla rete alta tensione regionale (livello di rete 3) indipendente dalla rete AIL.

Questa nuova infrastruttura, oltre al notevole miglioramento dal punto di vista tecnico (sicurezza d'approvvigionamento, diminuzione delle perdite e delle cadute di tensione,...) permette una marcata diminuzione dei costi di rete rispetto alla situazione precedente, garantendo così tariffe più stabili e competitive.

Non è un caso che il nuovo impianto sia stato messo in esercizio in concomitanza con la scadenza del contratto di fornitura a lunga scadenza con AET, in quanto è grazie a questa nuova infrastruttura se si è riusciti a contenere in modo marcato l'aumento tariffario previsto per il 2013, dovuto alla scadenza del citato contratto.

## Commenti sui conti di gestione

La seconda parte del messaggio riferisce circa i dettagli dei conti di gestione che danno una visione di spese e ricavi, con il supporto di numerosi conteggi grafici che possono servire per una settoriale e più attenta considerazione delle operazioni contabili relative all'attività dei settori dell'amministrazione comunale.

## 0. AMMINISTRAZIONE GENERALE

L'attività dell'amministrazione in generale per l'anno 2012 presenta i seguenti dati:

MUNICIPIO	2012	2011	2010	2009
sedute	50	44	48	47
risoluzioni	1066	1043	1120	1063
messaggi municipali	23	41	51	47
<b>CONSIGLIO COMUNALE</b>				
sedute	5	5	6	6
rapporti commissionali	38	47	63	57
interpellanze	4	3	11	6
mozioni	1	2	1	3
interrogazioni	3	2	5	
<b>CANCELLERIA COMUNALE</b>				
autentica firme	89	158	107	131
certificati UCA	965	933	604	1009
patenti caccia	8	7	5	5
patenti pesca	40	47	48	56
informazioni scritte	1200	1200	1200	1200
cancelleria	60	205	222	201
carte giornaliera FFS	1460	1091	1060	696
<b>STATO CIVILE</b>				
matrimoni	9	4	13	10

<b>EDILIZIA</b>				
licenze edilizie nuovi edifici	5	5	8	3
licenze edilizie diverse	11	19	22	13
licenze notifiche	9	44	26	25
permessi abitabilità	7	3	9	16
<b>OCCUPAZIONE CASA PASQUEE</b>				
famiglie private	56	42		
mostre	(x2) 62 giorni	(x3) 109 giorni		
diversi	49	42		
<b>AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE (ARP) 5</b>				
casi attivi di Massagno	210	202	193	171

Gli onorari e le indennità per Municipio e Consiglio comunale sono determinate dal numero di riunioni e dalle presenze alle medesime e sono retribuiti in base ai disposti del Regolamento comunale (011 - 012).

Gli stipendi (301) collimano con il preventivo in quanto sono calcolati come da Regolamento organico dei dipendenti. La visione completa può essere riscontrata a pag. 65 nella ripartizione per genere di conto. I costi complessivi per il personale, compresi gli oneri sociali, si attestano a fr. 7'727'948.51 contro un preventivo di fr. 7'711'050.00. Anche per il 2012 non è stato raggiunto lo scatto del rincaro riferito all'anno precedente e previsto dall'art. 32 del Regolamento organico dei dipendenti (ROD).

I tassi per il calcolo dei contributi sociali (303, 304, 305) hanno avuto alcune modifiche determinati da fattori esterni e corrispondono a:

- 6.25 % contributi AVS/AD paritetico sul salario lordo (AD 1,1% sino a fr. 126'000 + 0.5% sino a fr.315'000) + spese amministrative 0.15% a carico del Comune;
- 2.10 % aliquota contributiva assegni figli a cui si aggiunge lo 0.15% quale aliquota AF integrativa e lo 0.09 % per formazione professionale;
- 2.554 % premi assicurazioni perdita di guadagno per il settore amministrazione, di cui 0.72% per la malattia mentre per gli infortuni il tasso medio è 1,834% per gli infortuni professionali e non professionali (queste percentuali non considerano il costo del premio INP dello 0.855% a carico del dipendente).

La previdenza sociale (304) riguarda il pensionamento che è assicurato per regolamento presso la Cassa pensione dei Comuni svizzeri Comunitas ed i tassi sono determinati per contratto. Le percentuali a carico di dipendente e di datore di lavoro sono applicate sul salario assicurato con il sistema del primato dei contributi. In questo regime le prestazioni sono determinate sulla base dei contributi di risparmio versati, dell'eventuale avere di vecchiaia conferito dalla cassa pensione del precedente datore di lavoro (prestazione di libero passaggio) e degli interessi corrisposti sull'avere di vecchiaia dall'attuale cassa pensione. Al momento del pensionamento l'avere di vecchiaia accumulato viene trasformato in una rendita di vecchiaia applicando l'aliquota di conversione.

Nei periodi di difficoltà economica una parte di contribuenti fa capo a dilazioni ed altri sono in ritardo con il pagamento delle imposte. Ciò comporta l'emissione di richiami e anche delle procedure d'incasso, si vedano i conti (020.318.04/436.02) e di seguito i dati di queste procedure:

<b>2012</b>	<b>Numero</b>	<b>Variazione %</b>	<b>2011</b>
1° richiamo	1166	3.09%	1131
2° richiamo	319	331.08%	74
ultimo richiamo	47	11.90%	42
diffide	277	-16.06%	330
domande d'esecuzione	331	-8.56%	362
<b>Totale</b>	<b>2140</b>		<b>1939</b>
<b>dilazioni non rispettate</b>	<b>81</b>	<b>-32.50%</b>	<b>120</b>

<b>Statistica 2012</b>	<b>Numero</b>	<b>Variazione</b>	<b>2011</b>
Istanze rigetto	42	31.25%	32
Domande di proseguimento	293	-6.69%	314
Domande di vendita	64	1.59%	63
Nuove esec.dopo carenza beni	3	-78.57%	14
Domande d'esecuzione	4	-20.00%	5
<b>Totale</b>	<b>406</b>		<b>428</b>

L'organo peritale di controllo:

nel conto (020.318.09) sono iscritti i costi. Il revisore ha effettuato la verifica dei conti 2012 del comune dal 27 febbraio al 1° marzo 2013 e come fissato all'art. 171 cpv. 2 LOC ha rassegnato il suo rapporto.

L'ufficio di revisione ha controllato i conti consuntivi mediante procedure analitiche e di verifica a campione, giudicato l'applicazione dei principi contabili, esaminate le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione dei conti consuntivi nel suo complesso. L'organizzazione contabile è ritenuta buona e la contabilità aggiornata regolarmente. Tutta la documentazione richiesta è stata messa a disposizione dei revisori.

A giudizio degli stessi la contabilità ed i conti consuntivi sono conformi alle normative in materia finanziaria e contabile contenute nella LOC e nel Regolamento della gestione finanziaria.

Il rapporto di revisione viene messo a disposizione della Commissione della Gestione.

Circa il Centro elaborazione dati comunale già abbiamo riferito a pag. 7.

Sono fatturate le prestazioni (029.436.03) offerte ai Comuni di Savosa e Cureglia, all'AEM SA, alla PCN ed alla casa anziani Girasole.

I costi per perizie e consulenze, (029.318.08) sono riferiti ad assistenza amministrativa e legale, nonché consulenze per pratiche complesse.

Le prestazioni per pre-pensionamento (090.307.01) sono utilizzate per regolare il finanziamento determinato dalla vigente regolamentazione derivante dall'art. 47 ROD per dipendenti che lasciano il lavoro anticipatamente rispetto all'età termine.

Il costo combustibile per riscaldamento (090.312.02) segue il costo di mercato e la meteo. I quantitativi dei consumi per ogni edificio sono inclusi nella tabella a pag. 106.

Come ogni anno si interviene secondo esigenza per la manutenzione degli edifici comunali per mantenerli in uno standard normale di conservazione. Nelle manutenzioni (090.314.01) sono registrati i costi per perseguire obiettivi di fruibilità e conservazione dei beni comunali, rispettivamente per la manutenzione di guasti quando si manifestano. Si prevedono pure interventi di riparazione, sostituzione o revisione preventivi finalizzati a migliorare la prestazione o a garantire risparmi di consumi e di energia.

Le entrate per le locazioni (090.427.01) sono riferite all'affitto a terzi degli immobili comunali e i rimborsi diversi (090.436.03) comprendono la partecipazione di eccedenze assicurative di diversi anni e gli introiti per le affissioni sulle stazioni d'attesa dei bus.

I rimborsi diversi (090 436.03) si riferiscono principalmente ai recuperi dalle assicurazioni per assenza malattia e infortuni del personale ed agli affitti degli spazi espositivi su suolo pubblico.

## 1. SICUREZZA PUBBLICA

L'Ufficio conciliazione in materia di locazione N. 6 (102) nel 2012 ha svolto l'attività intercomunale che ha toccato 172 nuovi incarti, complessivamente aperte 229 pratiche, trattati 184 incarti di cui 92 conciliati.

Ai costi per stipendio viene corrisposto il rimborso dal Cantone.

Sono 11 i Comuni a cui facevano capo alla Commissione tutoria regionale (103), ora dal 2013 Autorità Regionale di Protezione del comprensorio 5 (ARP)

Il nostro Municipio ha analizzato la situazione organizzativa che sarà modificata nel corso del 2013 e si attendono gli sviluppi e le decisioni del Consiglio di Stato al riguardo.

I casi attivi riguardanti il Comune di Massagno per l'anno 2012 erano n. 210.

I conti di dettaglio sono esposti alle pagg.133-137.

Presentiamo la statistica dei casi con lo storico decennale di raffronto:

Generale	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
minorenni	244	214	217	245	261	265	264	289	328	371	393
maggioresnni	154	147	144	138	139	158	163	160	192	248	272
segnalazioni	26	28	19	20	18	19	35	27	43	13	22
collocamenti maggiorenni	1	0	0	3	2	1	1	3	5	1	1
privazione custodia	8	8	7	15	10	2	9	1	6	3	3
mandati valutazione	6	6	4	3	10	11	4	8	9	4	3
società prive di amministrazione	34	37	41	32	31	24	22	6	6	6	6
<b>Totale</b>	<b>473</b>	<b>440</b>	<b>432</b>	<b>456</b>	<b>471</b>	<b>480</b>	<b>498</b>	<b>494</b>	<b>589</b>	<b>646</b>	<b>700</b>

Massagno	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
minorenni	68	62	70	74	72	76	89	80	80	101	106
maggioresnni	43	44	56	55	56	65	64	71	78	95	98
segnalazioni	15	8	4	8	6	10	17	14	23	1	1
collocamenti maggiorenni	1	0	0	0	1	5	0	0	3	2	1
privazione custodia	3	3	5	7	6	4	3	2	4	2	2
mandati valutazione	3	2	1	1	5	5	2	3	3	1	1
società prive di amministr.	11	8	10	10	10	7	8	1	1	1	1
<b>Totale</b>	<b>144</b>	<b>127</b>	<b>146</b>	<b>155</b>	<b>156</b>	<b>172</b>	<b>183</b>	<b>171</b>	<b>192</b>	<b>203</b>	<b>210</b>

Nessuna modifica per il Servizio vigili del fuoco (140.352.01) che viene garantito dal Corpo Pompieri di Lugano. I costi sono ripartiti in base all'aliquota di partecipazione del 5.7095%. Così pure per i costi consortili per l'esecuzione dei compiti di protezione civile dei comuni effettuata dal Consorzio protezione civile (160.352.01).

Confermato il coefficiente che prende in considerazione l'indice di forza finanziaria e il totale degli abitanti del 6.619%.

## 2. EDUCAZIONE

Gli stipendi scuola infanzia (200/210.302.01) come quelli scuola elementare (210.301.01) corrispondono alla Legge cantonale sugli stipendi ed al numero dei docenti.

Il sussidio cantonale alle voci 200 e 210.461.01 avviene in base al calcolo forfetario riconosciuto per ogni sezione di scuola dell'infanzia e scuola elementare, sulla base dell'art. 34 Legge sugli stipendi, nonché con un coefficiente di distribuzione cantonale secondo la graduatoria degli indici

di capacità finanziaria dei Comuni ticinesi e al gettito d'imposta cantonale. I valori seguono il numero delle classi.

Confermata l'organizzazione del servizio della mensa della SI (200) che confeziona presso la sede di via Motta i pasti per i bambini della scuola dell'infanzia e di una parte di quelli della mensa scolastica, serviti nel locale a ciò destinato presso la SI di Povrò. Una seconda metà circa dei bambini SE consumano i pasti presso la Casa anziani Girasole. La statistica fornisce i seguenti risultati:

MESE	SE MENSA POVRÒ			SE MENSA GIRASOLE			MENSA SCUOLA INFANZIA			TOT	TOT GIORNI
	BIMBI	PERS.	TOTALE	BIMBI	PERS.	TOTALE	BIMBI	PERS.	TOTALE		
Gennaio	388	36	<b>424</b>	351	28	<b>379</b>	1'725	135	<b>1'860</b>	2'663	14
Febbraio	339	30	<b>369</b>	240	24	<b>264</b>	1'334	110	<b>1'444</b>	2'077	12
Marzo	462	43	<b>505</b>	429	34	<b>463</b>	2'077	140	<b>2'217</b>	3'185	17
Aprile	298	26	<b>324</b>	300	22	<b>322</b>	1'496	88	<b>1'584</b>	2'230	11
Maggio	416	34	<b>450</b>	372	28	<b>400</b>	1'906	121	<b>2'027</b>	2'877	14
Giugno	230	20	<b>250</b>	211	16	<b>227</b>	1'105	64	<b>1'169</b>	1'646	8
Settembre	412	28	<b>440</b>	404	28	<b>432</b>	1'770	148	<b>1'918</b>	2'790	16
Ottobre	475	32	<b>507</b>	516	32	<b>548</b>	2'000	144	<b>2'144</b>	3'199	16
Novembre	510	32	<b>542</b>	571	32	<b>603</b>	2'005	146	<b>2'151</b>	3'296	16
Dicembre	365	24	<b>389</b>	431	24	<b>455</b>	1'458	108	<b>1'566</b>	2'410	12
	3'895	305	<b>4'200</b>	3'825	268	<b>4'093</b>	16'876	1'204	<b>18'080</b>	<b>26'373</b>	136

Media bambini SE 57

Media bambini SI 124

Le tasse per la frequenza della refezione SI (200.432.01) sono immutate in fr. 450.00 per anno scolastico e quelle per gli allievi SE (200.432.01) in fr. 7.00 al pasto. I ricavi superiori sono dovuti a maggiori pasti serviti.

I costi per combustibile per riscaldamento (210.312.01) sono maggiorati per le dispersioni di calore determinate dal cantiere Nosedo.

I ricavi per le locazioni si riferiscono alla concessione di palestra e piscina alle altre scuole (210.427.01), mentre il conto (210.427.03) include i ricavi dalle associazioni che beneficiano dell'utilizzo.

Il doposcuola registra una buona affluenza, nel 2012 vi sono state 1145 presenze di bambini, durante 171 giorni, con una presenza media di 7 bambini.

La scuola montana (211.427/432.01) mantiene alte le frequenze anche per rapporto a occupazioni da parte di altri comuni. La tabella seguente specifica le presenze distribuite durante l'anno:

TABELLA RIASSUNTIVA OCCUPAZIONE ROSETO												
ANNO 2011 E 2012												
mese	ANNO 2011						ANNO 2012					
	MASSAGNO		ALTRI		TOTALI		MASSAGNO		ALTRI		TOTALI	
	settimana	presenze										
gennaio	1	39	3	104	4	143	1	35	2	66	3	101
febbraio	1	32	2	77	3	109	2	85	2	61	4	146
marzo	1	29	2	61	3	90	0	0	3	79	3	79
aprile	2	39	1	17	3	56	0	0	2	78	2	78
maggio	1	20	3	88	4	108	2	42	2	69	4	111
giugno	3	87	0	0	3	87	1	30	1	12	2	42
luglio	2	46	0	0	2	46	2	57	0	0	2	57
agosto	0	0	1	18	1	18	0	0	0	0	0	0
settembre	2	38	2	35	4	73	2	47	2	35	4	82
ottobre	3	60	1	23	4	83	4	80	0	0	4	80
novembre	0	0	2	57	2	57	0	0	0	0	0	0
dicembre	1	24	0	0	1	24	1	22	2	55	3	77
<b>TOTALI</b>	<b>17</b>	<b>414</b>	<b>17</b>	<b>480</b>	<b>34</b>	<b>894</b>	<b>15</b>	<b>398</b>	<b>16</b>	<b>455</b>	<b>31</b>	<b>853</b>

I costi maggiori per manutenzioni (211.314.02) sono dovute a riparazioni di imposte dell'edificio Roseto, lavori non previsti nel messaggio d'investimento.

### 3. CULTURA E TEMPO LIBERO

I costi delle attività culturali conto 309.318.01 rispecchiano l'attività svolta e contengono un conguaglio della mostra Bordoni, i costi della mostra Bassetti, quelli della manifestazione Scollinando, le occupazioni del Comune e delle associazioni di Massagno al Cinema LUX e altri costi diversi.

I contributi alle Associazioni culturali, ricreative sono scritturati al conto (309.365.02) e sportive al conto (340.365.01).

Si confermano costi importanti per manutenzione macchine, attrezzature e veicoli (330.315.01) le apparecchiature sofisticate sono più delicate ma occorre un'analisi per verificare fin dove sia possibile evitare guasti e danni.

I costi 2012 del Centro sportivo Valgersa (340.362.01) sono determinati da manutenzioni, i ricavi sono condizionati dalla meteo, si vedano le pagine gialle, la quota per Massagno calcolata con la ripartizione in base agli abitanti ammonta a fr. 289'530.35.

### 4. SALUTE PUBBLICA

La Croce Verde (490.365.01) svolge attività diversificata e copre un vasto territorio, ha fatturato in acconto per l'anno 2012 un contributo pro-capite di fr. 19.50.

Circa la nuova sede è confermata la prossima costruzione in zona Povrò su territorio di Lugano, che al momento è bloccata da ricorso in materia edilizia.

### 5. PREVIDENZA SOCIALE

Il capitolo della previdenza sociale (501) (contributo comunale a fondi centrali riferiti alle diverse partecipazioni sociali assicurazione malattia, prestazioni complementari AVS, AI) nell'anno 2012 registra una diminuzione dei costi rispetto al preventivo. Il tasso applicato per il contributo sul gettito è mantenuto al massimo del 9% e nella misura del 70% rispetto al costo totale. Il contributo comunale totale ammonta a fr. 2'096'407.10.

Per quanto concerne la Protezione della gioventù (540) che riguarda i contributi concessi dal comune agli asili nido, già abbiamo riferito alle pagg. 13-14.

Non ci sono modifiche essenziali per la partecipazione spese la Sosta (570.352.01) che viene determinata dal Cantone in base ad un mandato di prestazione, il dettaglio dei conti figura alle pagg. 117-122. Per quanto riguarda la nuova offerta di servizio rinviamo a pag. 14.

La Casa Anziani Girasole (570.363.01) incide con un costo annuo per il comune esposto nei dettagli che figurano alle pagg. 123-132 in ragione di fr.150'000.00.

L'attività di quest'anno è stata sicuramente la più intensa e con i suoi 66 posti letto, durante l'arco dell'anno, sono stati ospitati ben 113 anziani mediante soggiorni fissi e temporanei. L'occupazione è stata inferiore alle attese raggiungendo un tasso del 97.20%, dovuto in particolar modo ai molti decessi avuti. Un tasso inferiore d'occupazione determina anche un minore ammontare di rette da incassare, del contributo globale che versa il Cantone e di rimborsi dalle Casse malati.

Dal profilo finanziario sono state rispettate le previsioni fatte a preventivo, mantenendo i costi sotto controllo (aumento di fr. 12'677.00 sul totale dei costi). Le entrate, che sono indipendenti dalla possibilità di gestione, perché regolate da convenzioni e direttive stabilite dallo Stato e dalle casse malati, non coprono la totalità delle uscite facendoci prevedere un deficit d'esercizio attorno

a fr. 340'000.00, di molto superiore rispetto agli anni precedenti per la già citata diminuzione di entrate legate al tasso di occupazione dei posti e per l'importante onere relativo alla gratifica di fedeltà per i 10 anni di servizio di cui hanno beneficiato 32 collaboratori, il costo della gratifica non risultava a preventivo. Il dato definitivo lo si avrà solo dopo la revisione dei conti e conseguente decisione consuntiva di sussidio da parte del DSS. Si segnala che avendo chiuso la contabilità del Girasole dopo quella del Comune (nel frattempo già revisionata), in quest'ultima è stato inserito l'importo conosciuto a Preventivo (fr. 150'000.00) quale contributo comunale al risultato d'esercizio del Girasole (conto di gestione 570.363.02). Si tornerà a deficit inferiori già a partire dall'anno 2013, il Comune metterà a transitorio un importo più elevato per coprire in parte il deficit rimanente di quest'anno.

Sono scritturati i costi per il contributo case per anziani (570) riguardante gli ospiti domiciliati a Massagno e ospiti della casa Girasole e delle case fuori comune riconosciute dal Cantone. Il costo ammonta a fr. 1'964'378.40 e per la lettura dei dati della tabella seguente occorre considerare le unità di ricovero su periodi annuali anche non completi.

<b>CASE ANZIANI</b>	<b>NUMERO DI RICOVERATI</b>	<b>GIORNI DI RICOVERO NEL 2012</b>
Girasole, Massagno	70	16'287
<i>Ricoverati in altre case fuori Comune:</i>		
S. Maria, Savosa	13	3'517
Clinica "Parco Maraini", Lugano	13	2'730
Casa Alto Vedeggio, Mezzovico	4	875
Centro L'Orizzonte, Colla	1	366
Asilo dei Ciechi, Lugano	2	732
Stella Maris, Bedano	1	144
Residenza Paradiso, Paradiso	1	366
S. Rocco, Morbio Inferiore	1	366
Cà Rezzonico, Lugano	4	1'315
Casa Don Guanella, Maggia	1	366
Casa Bianca Maria, Cadro	1	366
Residenza Gemmo, Lugano	2	732
Centro La Piazzetta, Lugano	1	366
Casa anziani San Giuseppe, Tesserete	1	366
Opera Charitas, Lugano	1	315
<b>Totale ricoverati in altre case fuori Comune</b>	<b>47</b>	<b>12'922</b>
<b>Totale complessivo ricoverati</b>	<b>117</b>	<b>29'209</b>

I Contributi al SACD (580.365.02) sono determinati dalle prestazioni fornite dallo SCUDO con sede a Lugano che copre una giurisdizione, comprendente pure Massagno, di ca. 100'000 abitanti.

L'attività dello SCUDO è ulteriormente cresciuta con 349'077 ore di prestazioni erogate a beneficio di 2577 utenti. Nel 2012 si contavano 214 collaboratori pari a 185 unità a tempo pieno.

La statistica delle diverse pratiche trattate per le prestazioni sociali, rileva un aumento per Massagno da 220 a 249, in particolare di persone alle quali è scaduta l'indennità di disoccupazione.

Sono presenti anche casistiche diverse di disagio economico e il costo per l'assistenza sociale (581.361.01) rispetto al 2011 è aumentato in maniera molto consistente fino a raggiungere fr. 379'895.45 con un sorpasso rispetto al preventivo.

Si rileva come le ricorrenti revisioni di leggi federali, come l'ultima modifica della Legge federale sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI) entrata in vigore nell'aprile 2011, comportano un aumento del numero di persone che ricorrono a prestazioni sociali cantonali, soprattutto all'assistenza sociale.

Le misure introdotte dalla Confederazione nell'ambito del contenimento della spesa nelle assicurazioni sociali, "trasferiscono" di fatto un'utenza importante e diversificata verso l'assistenza sociale.

La novità della strategia cantonale è la possibilità concessa agli Uffici Regionali di Collocamento di estendere l'utilizzo di misure riservate ai disoccupati beneficiari di prestazioni LADI, anche ai disoccupati in assistenza (finora non ne avevano diritto).

Dal 2013, quando la strategia funzionerà a pieno regime, i disoccupati in assistenza beneficeranno delle misure di formazione e di occupazione previste dalla LADI, in particolare quelle incentrate sul sostegno al collocamento e gli stages.

Facciamo affidamento che gli oneri a carico dei comuni possano essere attenuati.

USSI	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
<b>Nuove domande</b>	n.d.	56	42	46	44	33	29	36	42	51
<b>Casi aperti a fine anno</b>	113	98	106	110	85	83	83	78	120	117

Le pratiche necessarie per l'applicazione delle disposizioni indicate sopra sono eseguite dallo spostello LAPS che applica la Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali. Ha sede presso la Casa Marugg a Massagno, ha il compito di servire un comprensorio intercomunale, offre un servizio puntuale e delicato alle persone in difficoltà. Il contributo per l'attività svolta (580.461.01) è calcolato in base ai 671 dossier trattati:

Sportello Laps	2011			2012		
	Protocolli (no. utenti)	%	Domande (prest. richieste)	Protocolli (no. utenti)	%	Domande (prest. richieste)
<b>Massagno</b>	132	38.37	220	145	37,11	249
Altri comuni	212	61.63	337	235	62,89	422
Totale	344 (+ 12% dato 2010)	100	557	380 (+10,47 %)	100	671

Tipo di prestazioni richieste nel 2012	Domande	SPAM – suss. Ass. malattia	ISD – indennità straordinarie disoccupazione	AFI - assegno integrativo	API - assegno prima infanzia	USSI - prestazione assistenziale
Massagno	249	60	4	93	41	51
Altri comuni	422	108	6	163	66	79
Totale	671	168	10	256	107	130

I funzionari del Servizio sociale comunale hanno, per conto di nostri utenti, pure evaso richieste di cittadini presso Enti e Associazione che concorrono con il Comune ed il Cantone a coprire bisogni mirati, si veda la tabella sotto.

I costi sono scritturati al capitolo 5 Previdenza sociale e l'attività per lo sportello regionale viene indennizzata, contributo al conto 580.461.01.

<b>Enti benefici</b>	<b>Numero richieste</b>	<b>Totale aiuti erogati</b>
Aiuto sociale comunale	12	3'610.65
Spese funerarie	7	29'842.40
Soccorso d'inverno Ticino	7	1'400.00
Pro Senectute	9	9'369.55
Catena della solidarietà	8	5'000.00
Associazione Vincenziane Lugano	3	2'900.00
Fondazione Matilde Meuli	3	3'973.45
Oeuvre Söraphique Soleure	4	3'816.60
Pro Infirmis	5	3'862.00
<b>TOTALE</b>	<b>58</b>	<b>63'774.65</b>

Nel settore di attività dell'Agenzia comunale AVS (ricavo 500.451.01), il cui costo è inserito nel capitolo dei servizi sociali e l'attività ha riguardato:

- richieste di rendite AVS 55
- domande di Prestazioni complementari (PC) 45
- revisioni PC 110
- verifiche richieste assistenza giudiziaria 19
- Incarti agenzia comunale AVS: 1'389 al 31.12.2012

L'assistente sociale è un punto di riferimento (come già accennato a pag. 13) per chi, a causa di una situazione di disagio sociale, un problema economico e/o amministrativo, necessita di un sostegno.

L'assistente sociale, una volta valutata la situazione, propone un aiuto pratico, eventualmente in collaborazione con altri servizi specialistici presenti sul territorio.

Diamo alcuni dati statistici:

- 132 casi aperti al 31.12.2012

Tipologia delle segnalazioni:

- 34 segnalazioni da terzi (servizi presenti sul territorio, medici, famigliari, CTR, ecc.)
- 29 auto segnalazioni

Nazionalità:

- 37 Svizzera
- 26 Stranieri

Desideriamo infine segnalare con una significativa statistica l'impegno del comune (conto prestazioni sociali comunali 580.366.02) per la formazione, l'occupazione e la reintegrazione, tramite offerta di posti di lavoro temporanei:

- fr. 4'015.00 stage estivi Cancelleria
- fr. 23'005.00 lavori estivi UTC
- fr. 35'627.35 reinserimento professionale amministrazione
- fr. 8'775.95 reinserimento professionale UTC

Per favorire l'inserimento abbiamo anche previsto:

- fr. 12'049.70 corso di italiano per stranieri.

## 6. TRAFFICO

La manutenzione strade (620.314.01) è riferita agli interventi necessari di conservazione e per la sicurezza delle strade comunali.

L'anno 2012 contiene il costo per la pulizia della neve tramite il servizio calla neve (620.314.02).

Gli incassi per parchimetri (621.427.01) sono regolari, alcuni cantieri hanno eliminato temporaneamente degli stalli a pagamento, il conto "Posteggi la Passerella"/"Valgersa" (621.427.02) comprende gli incassi annui suddivisi al 50% con il co-proprietario comune di Savosa.

Confermate le voci dei costi per i trasporti pubblici (650/1) riversati al Cantone relativi alla Comunità tariffale Ticino e Moesano e per il Trasporto pubblico regionale. Le fatture vengono allestite in base alle disposizioni dei relativi regolamenti d'applicazione che tengono conto del coefficiente comprensivo della popolazione, della forza finanziaria e dell'offerta del trasporto pubblico.

L'utilizzo delle carte giornaliere FFS ha confermato l'apprezzamento dell'utenza, infatti sono state venduti quasi tutti i 4 biglietti disponibili al giorno con 1448 biglietti (conti 650.366.05 e 436.01).

Ha avuto nuovamente un grande incremento l'utilizzo dei titoli di trasporto e di conseguenza del contributo diretto per gli abbonamenti Arcobaleno, come meglio descritto di seguito:

Statistica 2012 abbonamenti arcobaleno						
Tipi di abbonamento	Venduti 2011	Venduti 2012	Costo in fr. fino all'8.12.2012	Costo in fr. dal 9.12.2012	Sussidio in fr. fino all'8.12.2012	Sussidio in fr. dal 9.12.2012
Arcobaleno studenti 1 zona	22	69	224	224	112	112
Arcobaleno anziani 1 zona	57	91	378	396	189	198
Arcobaleno studenti 2 zone	98	103	329	329	165	165
Arcobaleno anziani 2 zone	136	119	576	603	288	302
Arcobaleno studenti + zone	58	47	Diverso	Diverso	165	165
Arcobaleno anziani + zone	9	9	Diverso	Diverso	288	302
Arcobaleno mensile + ozono	688	752	Diverso	Diverso	Max	Max
Abbonamento binario 7	26	36	Diverso	Diverso	Max	Max
<b>Totali</b>	<b>1094</b>	<b>1226</b>				

## 7. PROTEZIONE AMBIENTE E SISTEMAZIONE TERRITORIO

I costi sono stabili per la gestione del Consorzio per la Depurazione acque di Lugano e Dintorni (710.352.01) e sono stati ancora determinati dall'applicazione dell'aliquota del 5.613% per Massagno, che si modificherà con l'approvazione del nuovo statuto resosi necessario a seguito di modifica della Legge.

Le tasse d'uso canalizzazioni (710.434.02) del 2012, sono da calcolare per l'ultimo anno ancora al tasso dello 0.30‰ sul valore di stima dei fabbricati e fr. 0.40 per m3 d'acqua utilizzata (aumento di fr. 0.10 nel 2010), in base al PGC. Con l'emissione riferita al 2013 che avverrà nel 2014 sarà modificata la base legale che si riferisce al nuovo PGS.

Nell'eliminazione rifiuti (720) vengono scritturati i costi relativi allo smaltimento presso l'Impianto incenerimento rifiuti urbani di Giubiasco che sono fatturati in ragione di fr. 170.00 a tonnellata, (con riduzione di fr. 5.00 rispetto all'anno precedente) con l'aggiunta dell'IVA dell'8%.

Inoltre sono incluse le prestazioni per le raccolte dei rifiuti domestici, quelli ingombranti e della carta, quelli separati.

Sono stabili i ricavi (434.01) registrati per le tasse rifiuti calcolate sui locali, finora in attesa la proposta della nuova regolamentazione della tassa sul sacco, sulla quale si sta lavorando.

Circa la statistica della raccolta separata dei rifiuti rinviamo a pag. 105.

Nel capitolo 740 Cimitero, è stato iscritto il costo per i lavori di conclusione dello spurgo di tombe in scadenza. I ricavi (740.434.01) sono alimentati anche da vendita di cinerari per la collocazione dei resti delle tombe spurgate.

## 8. ECONOMIA PUBBLICA

Nel capitolo Energia (860) che raggruppa i tre conti 860 Elettricità per illuminazione pubblica, consumo energia edifici pubblici e illuminazione manifestazioni, si registra un risparmio rispetto al preventivo, i costi sono assestati.

Confermate le entrate per la partecipazione da parte dell'AEM SA (860.410.01) per la fornitura di energia nel Comune di Massagno calcolate in base ad aliquote sul fatturato, la materia sarà diversamente regolata in base al mandato di prestazione ex art. 193b LOC per l'illuminazione delle strade e degli spazi pubblici in favore dell'Azienda Elettrica di Massagno SA (AEM SA) oggetto del messaggio 2240.

## 9. FINANZE E IMPOSTE

Con la tassazione annuale il gettito fiscale comunale contabilizzato deriva da valutazioni per l'anno di competenza non potendo disporre delle tassazioni cantonali per le persone fisiche e per le persone giuridiche, gli acconti incassati si rilevano basilari per la stima del valore del gettito e l'operazione contabile fondamentale per la stesura di ogni consuntivo.

Di conseguenza gli importi scritti a registro per l'anno 2012 sono stati calcolati dai Servizi Finanziari comunali in modo realistico. Difficile valutare i margini delle sopravvenienze importanti, in quanto, la situazione economica-finanziaria attuale, si ripercuote negativamente con un importante ridimensionamento del cespite di guadagno in particolare delle persone giuridiche e di quelle fisiche attive nel settore finanziario. Fortunatamente l'offerta aumentata di abitazioni sta portando nuovi contribuenti che si conta possano costituire buone sopravvenienze.

Alle indicazioni sul gettito fiscale incluse alle pagg. 2 e 3 presentiamo di seguito le statistiche per l'anno 2012:

### Risorse fiscali

	2012 Consuntivo	2012 Preventivo	2012 Piano fin.	2011 Consuntivo
Moltiplicatore politico	72.50%	72.50%	72.50%	72.50%
40 Anno corrente PF	13'350'626.90	13'275'000.00	13'105'000.00	13'096'054.00
40 Anno corrente PG	2'300'741.75	3'115'000.00	3'915'000.00	3'253'134.15
<b>GETTITO CON MOLTIPLICATORE</b>	<b>15'651'368.65</b>	<b>16'390'000.00</b>	<b>17'020'000.00</b>	<b>16'349'188.15</b>
40 Imposta immobiliare	528'204.00	650'000.00	650'000.00	529'418.00
<b>TOTALE ANNO CORRENTE</b>	<b>16'179'572.65</b>	<b>17'040'000.00</b>	<b>17'670'000.00</b>	<b>16'878'606.15</b>
40 Imposta personale	92'760.10	100'000.00	100'000.00	92'322.20
40 Sopravvenienze	2'237'801.45	1'010'000.00	575'000.00	446'003.85
40 Imposte alla fonte	688'098.40	1'100'000.00	808'000.00	1'418'331.10
40 Imposte speciali	384'999.30	250'000.00	250'000.00	363'595.80
40 Altre imposte	15'661.65	15'000.00	-	10'462.88
44 Imposte di successione	3'607.65	20'000.00	-	43'501.15
44 Tassa utili immobiliari	564'971.55	50'000.00	-	292'652.00
44 Imposta immobiliare PG	7'895.00	50'000.00	-	26'893.00
44 Altre partecipazioni a imposte	6'830.60	6'000.00	121'000.00	6'616.20
<b>TOTALE VOCE 40</b>	<b>19'598'893.55</b>	<b>19'515'000.00</b>	<b>19'403'000.00</b>	<b>19'209'321.98</b>
<b>TOTALE VOCE 44</b>	<b>583'304.80</b>	<b>126'000.00</b>	<b>121'000.00</b>	<b>369'662.35</b>
<b>TOTALE</b>	<b>20'182'198.35</b>	<b>19'641'000.00</b>	<b>19'524'000.00</b>	<b>19'578'984.33</b>
36 Contributo di livello	-758'459.00	-760'000.00	-300'000.00	-758'320.00
36 Contributo fondo perequazione	-56'903.00	-100'000.00	-101'300.00	-116'963.00
<b>TOTALE RISORSE FISCALI</b>	<b>19'366'836.35</b>	<b>18'781'000.00</b>	<b>19'122'700.00</b>	<b>18'703'701.33</b>

**Statistica emissioni imposte comunali**

Descrizione	Persone fisiche		Persone giuridiche	
	n.	%	n.	%
Notifiche 2011				
emesse con tassazione	2377	56.62%	155	33.92%
emesse esenti	825	19.65%	34	7.44%
non emesse	996	23.73%	268	58.64%
<b>totale</b>	<b>4198</b>	<b>100.00%</b>	<b>457</b>	<b>100.00%</b>
Numero notifiche 2010	4208		441	
variazione	-10	-0.24%	16	3.63%

Il movimento totale delle sopravvenienze dell'anno 2012 indicate nella tabella sottostante ammonta a fr. 5'507'801.45.

Questo importo può essere registrato a bilancio 2012 solo in fr. 2'237'801.45 che è la differenza delle tassazioni definite nel 2012 di fr. 5'507'801.45 con la deduzione dello scoperto andato a copertura nel 2012 d'imposte senza notifica per l'anno 2011.

I dati di dettaglio sono i seguenti:

**Sopravvenienze**

Descrizione	Sopravvenienze	Coperture	Sopravvenienze	Coperture
	2012	2012	2011	2011
Persone fisiche	5'666'991.70	-3'000'000.00	3'107'123.80	-900'000.00
Persone giuridiche	-265'192.95	-200'000.00	-1'262'354.25	-500'000.00
Imposta immobiliare	106'002.70	-70'000.00	106'234.30	-105'000.00
<b>Totale</b>	<b>5'507'801.45</b>	<b>-3'270'000.00</b>	<b>1'951'003.85</b>	<b>-1'505'000.00</b>
Sopravvenienze nette	2'237'801.45		446'003.85	

Sono sempre molto bassi i tassi di finanziamento (940); gli ultimi prestiti sono stati rinnovati allo 0.68% per la durata di 5 anni e allo 0.46% per la durata di sei mesi. Si noti che il prestito a tasso zero della Confederazione a favore dei lavori di ristrutturazione della Casa Roseto viene rimborsato annualmente a quote costanti con scadenza nell'anno 2036.

Il totale dei debiti in conseguenza degli ingenti investimenti è aumentato di fr. 2'992'000.00, la tabella che segue dà le indicazioni sulla gestione del patrimonio e dei debiti (940).

**Prestiti movimenti 2012**

Istituto		Importo CHF	%	Istituto		Importo CHF	%
	Scadenza				Rinnovo		
Postfinance	2011-2012	2'000'000.00	0.51%	Postfinance	2012-2013	3'000'000.00	0.46%
UBS SA	2007-2012	1'900'000.00	3.45%	Postfinance	2012-2017	2'000'000.00	0.68%
				Postfinance	2012-2017	1'900'000.00	0.68%
Ammortamento:							
Confederazione	2011-2036	8'000.00	0.00%				
<b>Totale scadenze</b>		<b>3'908'000.00</b>		<b>Totale rinnovi</b>		<b>6'900'000.00</b>	
<b>Nuovi debiti</b>		<b>2'992'000.00</b>		<b>Rimborsi</b>		-	

Nei fondi di perequazione e di livellamento delle potenzialità fiscale (922) sono inserite le cifre che ci vengono automaticamente addebitate secondo il calcolo del Cantone in base alla Legge Perequazione Finanziaria.

Il contributo di livello (361.02) si assesta ad un importo molto elevato in ragione di oltre 758'000.00 franchi a motivo della media positiva dei valori delle imposte di riferimento sugli ultimi

5 anni. Il fondo di perequazione, a motivo dell'aggiornamento della vigente legge, riscontra più di un dimezzamento del contributo al fondo passando da fr. 116'963.00 a fr.56'903.00.

Gli abbandoni per inesigibilità (990.330.01) sono tornati nella norma dopo l'analisi delle partite debitori svolta negli ultimi due anni; registrano un importo di fr. 226'262.55.

I condoni (990.330.02) si attestano su valori sopportabili anche grazie ad un'attenta esazione, che concerne pure il recupero d'imposte abbandonate (990.402.01).

La percentuale di riferimento degli ammortamenti amministrativi (990.331.01) per l'anno 2012 è conforme alla LOC con il tasso del 8.0 %, come da tabella ammortamenti a pag. 80.

## CONTO INVESTIMENTI

Il conto investimenti si trova alle pagg. 76-78 mentre le spiegazioni sono riportate di seguito:

M.M.	OPERA
1785	<u>Gradinata Pometta e aree svago Centro scolastico Nosedo</u> Sempre senza movimento, in attesa della definizione della seconda fase del Centro scolastico Nosedo che prevede la sistemazione esterna nella zona in questione. Conto aperto.
1799	<u>Studio piano generale di smaltimento (PGS)</u> Emessa la fattura a conguaglio del progettista. Costo complessivo come da credito votato. Credito da abbandonare fr. 35.10. Conto chiuso.
1897	<u>Misure di moderazione del traffico</u> Conto non movimentato. Sono da sistemare o sostituire alcune cunette poiché danneggiate o per usura, rispettivamente realizzare qualche arredo. Conto aperto.
1914	<u>Riordino e sistemazione esterna Grotto Valletta</u> Conto non movimentato. Si mantiene aperto il conto, in previsione di un probabile diverso impiego del campo di bocce. Conto aperto.
1982	<u>Sistemazione fiume Vedeggio Camignolo/Foce partecipazione spese</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
1984	<u>Parziale sostituzione e rinnovo parco veicoli di servizio in dotazione UTC</u> Conto non movimentato, sono in atto verifiche di veicoli non più efficienti per la loro sostituzione. Conto aperto.
1985	<u>Realizzazione del progetto di sistemazione stradale e riqualifica di via Motta</u> Verrà spiccato un messaggio municipale all'attenzione del Consiglio comunale per la richiesta di un credito suppletorio per la copertura della maggiore uscita di fr.197'708.17. Conto aperto.

2037	<u>Progettazione, preventivo, studio di sostenibilità per ristrutturazione scuola Nosedo</u> Sono registrate le richieste di acconto da parte degli architetti progettisti, ingegneri civili, elettrotecnici, ventilazione, sanitari e riscaldamenti, fisico della costruzione, polizia del fuoco, per l'importo complessivo di fr. 1'759'833.20. Mancano le liquidazioni. Conto aperto.
2063	<u>Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni opera automatici industriali trattenuta acque</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
2067	<u>Adesione marchio Città dell'energia</u> Conto non movimentato, abbiamo riferito a pag. 12. Conto aperto.
2080	<u>Rifacimento canalizzazione attraverso mappale 136</u> I lavori per il rifacimento della canalizzazione sono stati conclusi nel 2011. Come già segnalato nel precedente consuntivo la parte a monte con allacciamento della canalizzazione su via Bernasconi è ancora funzionale, pertanto si preferisce aspettare la completa edificazione del quartiere Santa Lucia prima di decidere se ancora intervenire. Conto non movimentato. Conto aperto.
2082	<u>Realizzazione interventi necessari alla messa in sicurezza e mobilità per diversamente abili al Palazzo Comunale</u> I lavori sono iniziati nel 2012 e verranno portati a termine entro l'estate 2013. Il lift è già funzionante da dicembre, alcuni servizi sono ritornati nei propri spazi rinnovati, altri trovano sistemazione diversa come al PT il front office denominato infoComune. Si rimanda anche al M.M. 2179. Conto aperto.
2084	<u>Realizzazione interventi necessari alla ristrutturazione della Scuola Montana Roseto di Airolo</u> E' entrato l'atteso sussidio di fr.100'000.00. Si rimanda al consuntivo 2011 per la liquidazione del Messaggio già avvenuta. Conto chiuso.
2096	<u>CDALED Cons. Dep. Acque Lugano e dintorni sistemazione del fiume Vedeggio</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
2112	<u>Allestimento del PR-TriMa PR comparto trincea ferroviaria con Lugano</u> Conto non movimentato a causa dei pendenti ricorsi che non permettono i lavori di pianificazione. Conto aperto.
2114	<u>Impianto di climatizzazione per la sala multiuso Casa Anziani Girasole e di ricambio dell'aria delle camere</u> Incassato il sussidio cantonale di fr.62'110.40 e pagata la fattura finale per onorari. Resta aperta la posizione per eventuali misure di protezione fonica, compreso perizia. Rileviamo che il funzionamento soddisfa l'utenza. Conto aperto.

2129	<p><u>Progettazione definitiva cimitero parte inferiore per realizzo nuovi cinerari</u>  Saldata la fattura per la progettazione. Rispettato il credito votato con un risparmio di fr.1'054.85.  Circa la descrizione dell'opera si rimanda al M.M. 2180.  Conto chiuso.</p>
2141	<p><u>Centro scolastico Nosedo corpo aule ristrutturazione ed ampliamento</u>  I lavori procedono come da programma. Nel corso dell'anno 2012 sono state versate le fatture richieste sottoforma di acconti o a conguaglio dove i lavori sono già stati conclusi. Finora sono stati spesi circa 4 mio di franchi sui 14.9 mio votati.  Si rinvia per le descrizioni alle pagine 10 e 11.  Conto aperto.</p>
2142	<p><u>Spese investimento Consorzio depurazione acque e dintorni, diverse opere</u>  E' stata versata la quota parte annuale.  Conto aperto.</p>
2147	<p><u>Sostituzione impianto telefonico e revisione rilevazione incendi casa anziani Girasole</u>  Incassato il sussidio cantonale di fr.29'734.45. Il messaggio è stato riaperto per la registrazione del sussidio. Si presentava un leggero risparmio di fr. 615.15.  Conto chiuso.</p>
2148	<p><u>Investimenti straordinari Centro Sportivo Valgersa</u>  Sono state pagate le ultime fatture a conguaglio. Il messaggio chiude con una maggior spesa quotaparte di fr.947.21. Il Comune di Savosa ha partecipato al 50% della spesa complessiva di fr.270'000.00. I lavori sono ora completati a soddisfazione degli utilizzatori del Centro Sportivo Valgersa.  Le cifre del preventivo al 100% sono state in massima parte rispettate:  - Area ristorante fr. 36'600.00  - Spazi esterni piscina fr. 53'100.00  - Spogliatoi piscina fr. 61'000.00  - Impianti piscina fr. 22'900.00  - Spese generali fr. 61'900.00  - Tagliaerba elettrico fr. 25'800.00  - Arrotondamento fr.8'700.00  Conto chiuso.</p>
2163	<p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento condotte</u>  E' stata versata la quota parte annuale.  Conto aperto.</p>
2164	<p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento collettore cons. Cadempino</u>  E' stata versata la quota parte annuale.  Conto aperto.</p>
2165	<p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, Piano Generale smaltimento acque</u>  E' stata versata la quota parte annuale.  Conto aperto.</p>
2166	<p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u>  E' stata versata la quota parte annuale.  Conto aperto.</p>

2179	<p><u>Supplemento credito MM 2082 per lavori di messa in sicurezza e mobilità per diversamente abili al Palazzo comunale</u></p> <p>Si tratta di opere ancora in corso nel 2012 e non fatturate, come la nuova configurazione del front office, l'impianto elettrico, la porta d'ingresso, la zona d'archivio/caldaia, le rampe esterne.</p> <p>Conto non movimentato. Conto aperto.</p>																														
2180	<p><u>Interventi progettazione e realizzazione lavori prima tappa cimitero (nuovi cinerari)</u></p> <p>Di seguito la tabella comparativa per il MM 2180 comprendente tutte le spese sostenute.</p> <p>Il Messaggio prevedeva un credito di fr. 530'000.00, sono stati spesi fr. 479'438.07, da cui ne deriva un minor costo di fr. 50'561.93</p> <table border="1" data-bbox="327 660 1141 996"> <thead> <tr> <th>Genere opera</th> <th>Preventivo</th> <th>Consuntivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Lavori preparatori</td> <td>6'600.00</td> <td>535.00</td> </tr> <tr> <td>2. Edificio</td> <td>239'185.00</td> <td>216'907.30</td> </tr> <tr> <td>3. Attrezzature d'esercizio</td> <td>101'000.00</td> <td>63'096.92</td> </tr> <tr> <td>4. Lavori esterni</td> <td>21'950.00</td> <td>29'690.95</td> </tr> <tr> <td>5. Costi secondari e transitori</td> <td>29'516.10</td> <td>41'755.70</td> </tr> <tr> <td>6. Arrotondamenti</td> <td>5'079.35</td> <td>0.00</td> </tr> <tr> <td>6.1. Onorari</td> <td>92'865.90</td> <td>92'160.80</td> </tr> <tr> <td>7. IVA</td> <td>38'883.00</td> <td>35'291.40</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;"><b>Tot.</b></td> <td><b>530'000.00</b></td> <td><b>479'438.07</b></td> </tr> </tbody> </table> <p>La realizzazione dei nuovi cinerari ha comportato oneri e spese in linea con il preventivo allestito dall'arch. Raffaele Cavadini unitamente all'UT.</p> <p>Il minor costo rispetto al preventivo di fr. 50'561.93, determina un risultato molto positivo.</p> <p>Il manufatto ottenuto rispecchia appieno le aspettative, è risultata un'opera elegante, funzionale e in perfetta armonia con il contesto di un cimitero. Questa realizzazione è la prima tappa indicata nel MM 2180.</p> <p>Il credito ha reso possibile una migliore sistemazione esterna al nuovo manufatto, tra l'area occupata dal Cimitero e la Casa ex Mazzola, la manutenzione del selciato esistente in entrata, e la sistemazione del cancello al medesimo livello.</p> <p>Alcune fatture sono state liquidate nel 2013, inoltre sono stati acquistati gli accessori (vasetti e porta foto) per cui la chiusura contabile avverrà il prossimo anno.</p> <p>Conto aperto.</p>	Genere opera	Preventivo	Consuntivo	1. Lavori preparatori	6'600.00	535.00	2. Edificio	239'185.00	216'907.30	3. Attrezzature d'esercizio	101'000.00	63'096.92	4. Lavori esterni	21'950.00	29'690.95	5. Costi secondari e transitori	29'516.10	41'755.70	6. Arrotondamenti	5'079.35	0.00	6.1. Onorari	92'865.90	92'160.80	7. IVA	38'883.00	35'291.40	<b>Tot.</b>	<b>530'000.00</b>	<b>479'438.07</b>
Genere opera	Preventivo	Consuntivo																													
1. Lavori preparatori	6'600.00	535.00																													
2. Edificio	239'185.00	216'907.30																													
3. Attrezzature d'esercizio	101'000.00	63'096.92																													
4. Lavori esterni	21'950.00	29'690.95																													
5. Costi secondari e transitori	29'516.10	41'755.70																													
6. Arrotondamenti	5'079.35	0.00																													
6.1. Onorari	92'865.90	92'160.80																													
7. IVA	38'883.00	35'291.40																													
<b>Tot.</b>	<b>530'000.00</b>	<b>479'438.07</b>																													
2193	<p><u>Quota di finanziamento per il Piano dei Trasporti del Luganese (PTL)</u></p> <p>Conto non movimentato. Conto aperto.</p>																														
2194	<p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, biogas-via Sonvico</u></p> <p>E' stata versata la quota parte annuale.</p> <p>Conto aperto.</p>																														
2195	<p><u>Sperimentazione dell'illuminazione stradale a Massagno con nuovi corpi LED</u></p> <p>Lavori eseguiti con un risparmio finanziario di fr.4'280.80. La sperimentazione è in atto da alcuni mesi e sta dando risultati incoraggianti. Segue il dettaglio dei costi delle 3 vie rinnovate a livello d'illuminazione:</p> <table data-bbox="327 1904 726 2016"> <tr> <td>Via Dunant</td> <td>fr.26'784.00</td> </tr> <tr> <td>Via Cabione</td> <td>fr.28'393.20</td> </tr> <tr> <td>Via Nosedo</td> <td>fr.25'542.00</td> </tr> </table> <p>Conto chiuso.</p>	Via Dunant	fr.26'784.00	Via Cabione	fr.28'393.20	Via Nosedo	fr.25'542.00																								
Via Dunant	fr.26'784.00																														
Via Cabione	fr.28'393.20																														
Via Nosedo	fr.25'542.00																														

2202	<u>Opere di risanamento dei passaggi pedonali su strade cantonali</u> Conto non movimentato in quanto non tutti i lavori sono stati eseguiti ed il Cantone non ha chiesto acconti sui lavori fatti. Conto aperto.																				
2203	<u>Digitalizzazione impianto di proiezione e migliorie cabina di proiezione cinema LUX</u> Le opere per l'installazione delle apparecchiature di proiezione in formato digitale, nonché delle opere di miglioria e di adattamento della cabina di proiezione, rispettivamente degli impianti audio e luci della sala sono terminate. A fronte di un importo di preventivo di fr. 293'000.00, il consuntivo chiude con un totale costi di fr. 230'859.00. Sono state inoltrate le istanze per il versamento dei sussidi come da decisione del Consiglio di Stato, essendo la gestione della sala deficitaria, non avendo uno scopo di natura prettamente commerciale e che, quale sala di nicchia, promuove un'offerta differenziata nelle proiezioni cinematografiche. Conto aperto.																				
2204	<u>Quota parte per l'acquisto di un veicolo e del radar per la Polizia Ceresio Nord</u> Sono stati acquistati l'autoveicolo e il radar portatile. Il costo nel dettaglio della nostra quota parte è il seguente: - Radar fr.14'926.00 - Autoveicolo fr.26'843.60 L'autoveicolo è stato consegnato a novembre 2012 e risponde alle esigenze della PCN, mentre dopo la formazione prevista per l'utilizzo del radar, lo stesso è stato omologato ed ora è funzionante. Risparmio rispetto al credito di fr. 1'830.40 Conto chiuso.																				
2206	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.																				
2207	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.																				
2222	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> Conto non movimentato. Conto aperto.																				
900	<u>Spese d'investimento senza Messaggio municipale art. 13.2 LOC e 5.a RALOC</u> Le seguenti spese d'investimento derivano da esigenze presentatesi nel corso dell'anno che hanno potuto essere risolte tempestivamente senza fare capo a messaggio come ai citati disposti della LOC. <table border="1" data-bbox="327 1713 1453 2045"> <tr> <td>- Sostituzione apparecchio spargisale</td> <td>fr. 11'000.00</td> </tr> <tr> <td>- Manutenzioni straordinarie Grotto Valletta</td> <td>fr. 29'722.10</td> </tr> <tr> <td>- Impianto audio per attività operatore giovanile e Comune</td> <td>fr. 13'100.00</td> </tr> <tr> <td>- Sostituzione veicolo messaggeria</td> <td>fr. 14'000.00</td> </tr> <tr> <td>- nuovo mobilio uffici Vice Segretario e Servizi Finanziari</td> <td>fr. 17'520.00</td> </tr> <tr> <td>- sostituzione Switch centro elaborazione dati</td> <td>fr. 6'652.80</td> </tr> <tr> <td>- Licenze telefonia per nuovo centralino telefonico</td> <td>fr. 12'925.75</td> </tr> <tr> <td>- Sostituzione apparecchi telefonici</td> <td>fr. 15'459.65</td> </tr> <tr> <td>- Aggiornamento centralina telefonica e relativi Switch</td> <td>fr. 13'419.05</td> </tr> <tr> <td>Totale complessivo</td> <td>fr. 133'799.35</td> </tr> </table>	- Sostituzione apparecchio spargisale	fr. 11'000.00	- Manutenzioni straordinarie Grotto Valletta	fr. 29'722.10	- Impianto audio per attività operatore giovanile e Comune	fr. 13'100.00	- Sostituzione veicolo messaggeria	fr. 14'000.00	- nuovo mobilio uffici Vice Segretario e Servizi Finanziari	fr. 17'520.00	- sostituzione Switch centro elaborazione dati	fr. 6'652.80	- Licenze telefonia per nuovo centralino telefonico	fr. 12'925.75	- Sostituzione apparecchi telefonici	fr. 15'459.65	- Aggiornamento centralina telefonica e relativi Switch	fr. 13'419.05	Totale complessivo	fr. 133'799.35
- Sostituzione apparecchio spargisale	fr. 11'000.00																				
- Manutenzioni straordinarie Grotto Valletta	fr. 29'722.10																				
- Impianto audio per attività operatore giovanile e Comune	fr. 13'100.00																				
- Sostituzione veicolo messaggeria	fr. 14'000.00																				
- nuovo mobilio uffici Vice Segretario e Servizi Finanziari	fr. 17'520.00																				
- sostituzione Switch centro elaborazione dati	fr. 6'652.80																				
- Licenze telefonia per nuovo centralino telefonico	fr. 12'925.75																				
- Sostituzione apparecchi telefonici	fr. 15'459.65																				
- Aggiornamento centralina telefonica e relativi Switch	fr. 13'419.05																				
Totale complessivo	fr. 133'799.35																				

## Conclusioni

Il consuntivo è il documento riassuntivo dell'attività svolta durante il corso dell'anno, un anno intenso che le nude cifre non sono in grado di spiegare e di dimostrare.

A fine novembre 2012 molti massagnesi hanno potuto festeggiare Filippo Lombardi, neo-eletto Presidente del Consiglio degli Stati, per l'occasione accompagnato da un'importante delegazione di autorità federali e cantonali condotta dal Consigliere Federale Johann N. Schneider-Ammann.

Qualche mese prima, era in agosto, in molti ci stringevamo attorno al Dottor Giorgio Salvadé nell'ultimo abbraccio ad una persona che da poco, passando dai banchi del Consiglio Comunale, era entrata a far parte, con il suo dirompente entusiasmo, della nuova compagine municipale.

Due momenti diametralmente opposti per intensità di sentimenti, assolutamente diversi e poco raffrontabili tra loro, se non per ricordare una partecipazione pubblica straordinaria agli eventi comunali che, nel bene e nel male, ci riserva sempre e comunque momenti importanti.

A fronte di tutto quello che a livello di relazioni umane le cifre non riescono a descrivere, anche per l'anno 2012 presentiamo un esito positivo del bilancio consuntivo del Comune di Massagno, la cui stabilità è da ricercare principalmente nella tenuta del gettito fiscale.

Il confronto di questo consuntivo con il piano finanziario manifesta una solida situazione del Comune, dovuta alle già citate eccedenze fiscali e alle riserve di capitale proprio.

La politica fin qui attuata che ha dato parecchie soddisfazioni ed ha portato il Comune ad un buono standard di infrastrutture e di servizi, ci suggerisce di continuare a lavorare con impegno in tutti i settori di servizio alla cittadinanza, da quello sociale a quello della sicurezza, dell'educazione e della cultura, della salute pubblica, del traffico, della protezione ambientale, del territorio e dei rapporti con i Comuni circostanti.

Il risultato è incoraggiante, ma non deve illudere il cittadino circa la facile soluzione ai molti problemi che sono ancora sul tappeto. Primo fra tutti quello della seconda fase delle scuole di Nosedo, dopo la decisione che prenderà la cittadinanza nella votazione del 12 maggio p.v. sul referendum circa il M.M. 2224 approvato dal Consiglio comunale il 20 dicembre 2012.

In un mondo in cui l'informazione, ma al tempo stesso anche la disinformazione, sono sempre di più facile accesso, si possono o meno condividere le opinioni altrui, ma, nell'esprimere le proprie, è assolutamente necessario stabilire le modalità della loro espressione perché possano davvero costituire la base di una discussione democratica, piuttosto che l'origine di un'enorme Babele.

Diventa quindi fondamentale che ogni nostro ragionamento, ogni nostra opinione, se finalizzati ad un dibattito che si vuole democratico, possano partire da dati precisi e, soprattutto, basarsi sull'approfondita conoscenza dei fatti.

E questo dovrebbe avvenire con studio, disciplina e rigore: la democrazia per funzionare bene richiede competenza, conoscenza ed autorevolezza.

Senza queste premesse inevitabilmente si creano le contrapposizioni sterili e fini a sé stesse, così si creano i conflitti, il dualismo ad ogni costo, i complotti laddove non esistono, la retorica priva di contenuti seri, documentati e frutto di un'analisi approfondita.

Al politico si richiede ben altra cosa, magari non semplice, ma estremamente chiara: fare tutte le analisi e le verifiche necessarie, approfondite e documentate e poi discutere e decidere per arrivare finalmente ad una soluzione il più possibile praticabile, il più possibile condivisa.

E il tutto attraverso un'informazione chiara, trasparente e responsabile.

Questo è il gioco della democrazia, ambito in cui ognuno di noi (amministratore e/o cittadino) ha un ruolo fondamentale e imprescindibile per il suo funzionamento e dove le soluzioni, quelle vere, sono sempre frutto di analisi dettagliate, spesso di compromessi ragionati e, soprattutto, sofferti.

Con queste considerazioni il Municipio ritiene pertanto di aver svolto con impegno e serietà il compito di amministrare il nostro Comune, promuovendone una qualità di vita di soddisfazione, abbinata ad una fiscalità sopportabile, elementi presenti e desumibili anche dal consuntivo 2012 qui presentato.

Desideriamo ringraziare i dipendenti, tutti gli Enti, le Istituzioni, le Associazioni e le persone che con le Autorità hanno collaborato per il bene e la crescita della nostra comunità: Massagno ha straordinarie potenzialità da consolidare per il suo futuro.

Speriamo, tutti insieme, di saperne cogliere il senso e l'opportunità, attraverso l'assunzione consapevole delle nostre responsabilità nei confronti delle generazioni future.

A disposizione per fornire le informazioni che venissero richieste, vi preghiamo di

## r i s o l v e r e :

1. i bilanci consuntivi del Comune, conti gestione e investimento, dei fondi comunali e speciali per l'anno 2012 sono approvati;
2. l'avanzo della gestione corrente di fr. 892'682.91 viene accreditato al capitale proprio;
3. sono abbandonati i seguenti crediti:
  - MM 1799 studio piano generale di smaltimento (PGS), fr. 35.10;
  - MM 2084 Realizzazione interventi necessari alla ristrutturazione della Scuola Montana Roseto di Airolo, LOC fr. 19'433.40, netto fr.128'149.40;
  - MM 2129 Progettazione definitiva cimitero parte inferiore per realizzo nuovi cinerari, fr. 1'054.85;
  - MM 2147 sostituzione impianto telefonico e revisione rilevazione incendi casa anziani Girasole, LOC fr. 615.15, netto fr.30'349.60;
  - MM 2195 sperimentazione dell'illuminazione stradale a Massagno con nuovi corpi LED, fr. 4'280.80;
  - MM 2204 quota parte per l'acquisto di un veicolo e del radar per la Polizia Ceresio Nord, fr. 1'830.40

é ratificato il seguente sorpasso:

- MM 2148 investimenti straordinari Centro Sportivo Valgersa, - fr. 947.21

4. è dato scarico al Municipio di tutta la gestione del 2012.

Con ossequi.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

*Arch. Giovanni Bruschetti*

*Damiano Ferrari*

Allegati:

- conti consuntivi
- tabelle

## Riassunto consuntivo

Conto di gestione corrente	2012		2011	
	fr.	totale fr.	fr.	totale fr.
uscite correnti	21'654'758.82		21'280'367.75	
ammortamenti ordinari beni amm.	1'603'799.05		1'520'730.62	
ammortamenti suppl.beni amm.				
ammortamenti patr. di beni amm.				
<b>Totale spese correnti</b>		<b>23'258'557.87</b>		<b>22'801'098.37</b>
ricavi correnti	24'151'240.78		23'302'293.74	
ricavi straord.				
<b>Totale ricavi</b>		<b>24'151'240.78</b>		<b>23'302'293.74</b>
<b>risultato esercizio</b>		<b>892'682.91</b>		<b>501'195.37</b>
(- = disavanzo            + = avanzo)				

### Conto degli investimenti in beni amministrativi

uscite per investimenti	4'791'624.48	2'858'904.80
entrate per investimenti	217'256.75	129'816.25
<b>Onere netto per investimenti</b>	<b>4'574'367.73</b>	<b>2'729'088.55</b>

### Conto di chiusura

Onere netto per investimenti	4'574'367.73	2'729'088.55
ammortamenti ordinari beni amm.	1'603'799.05	1'520'730.62
ammortamenti suppl.beni amm.		
ammortamenti patr. di beni amm.		
risultato esercizio	892'682.91	501'195.37
autofinanziamento	54.58% <b>2'496'481.96</b>	74.09% <b>2'021'925.99</b>
<b>t o t a l e</b>	<b>-2'077'885.77</b>	<b>-707'162.56</b>
(- = disavanzo            + = avanzo)		

### Riassunto del bilancio

beni patrimoniali	12'554'296.41	12'326'398.03
beni amministrativi	27'643'622.59	24'673'053.91
<b>totale attivi</b>	<b>40'197'919.00</b>	<b>36'999'451.94</b>
capitale dei terzi	32'751'813.53	30'476'897.03
finanziamenti speciali	339'393.70	308'526.05
capitale proprio	7'106'711.77	6'214'028.86
<b>totale passivi</b>	<b>40'197'919.00</b>	<b>36'999'451.94</b>

Comune di Massagno  
Gestione corrente

		Consuntivo 2012		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
RIASSUNTO GENERALE							
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'064'251.75	643'076.57	3'065'300.00	594'500.00	2'782'679.45	584'104.60
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'415'565.15	139'591.00	1'422'400.00	146'000.00	1'363'923.65	138'290.65
2	EDUCAZIONE	4'283'415.78	877'612.15	4'139'700.00	842'500.00	4'081'893.27	862'818.85
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	1'155'106.39	53'229.30	1'138'450.00	69'500.00	1'069'855.39	67'510.80
4	SALUTE PUBBLICA	171'958.40	8'315.80	156'500.00	8'000.00	163'043.30	3'163.15
5	PREVIDENZA SOCIALE	6'109'119.44	267'163.60	6'378'000.00	170'000.00	5'908'509.97	203'276.30
6	TRAFFICO	2'008'211.84	286'668.25	2'060'700.00	281'000.00	1'959'232.76	261'317.50
7	PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'493'968.31	1'068'883.70	1'504'500.00	1'076'800.00	1'560'820.35	1'086'617.15
8	ECONOMIA PUBBLICA	314'929.30	333'595.95	352'000.00	335'000.00	309'775.75	340'109.73
9	FINANZE E IMPOSTE	3'242'031.51	20'473'104.46	3'697'130.00	19'941'500.00	3'601'364.48	19'755'085.01
Totali		23'258'557.87	24'151'240.78	23'914'680.00	23'464'800.00	22'801'098.37	23'302'293.74
Risultato / Fabbisogno		892'682.91			449'880.00	501'195.37	
T O T A L E G E N E R A L E		24'151'240.78	24'151'240.78	23'914'680.00	23'914'680.00	23'302'293.74	23'302'293.74

**COMUNE DI MASSAGNO**  
**CONSUNTIVO GESTIONE INVESTIMENTI**

M.M. NO.	RIS.MUN. DATA	OPERA	CREDITO  VOTATO	CREDITO UTILIZZATO AL 01.01.2012		CREDITO UTILIZZATO INVESTIMENTI 2012		CREDITO RESIDUO AL 31.12.2012	
				USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	L.O.C.	NETTO
1785	16.04.2002	Gradinata Pometta e aree svago Centro scolastico Nosedo	1'170'600.00	933'842.05				236'757.95	236'757.95
1799	27.08.2002	Studio piano generale di smaltimento (PGS)	180'000.00	175'871.70		4'093.20		35.10	35.10
1897	11.04.2005	Misure di moderazione del traffico	100'000.00	78'742.50				21'257.50	21'257.50
1914	07.12.2005	Riordino e sistemazione esterna Grotto Valletta	53'000.00	41'479.20				11'520.80	11'520.80
1982	16.07.2007	Sistemazione fiume Vedeggio Camignolo/Foce partecipazione spese	18'720.00	14'027.50		1'557.50		3'135.00	3'135.00
1984	01.10.2007	Parziale sostituzione e rinnovo parco veicoli di servizio in dotazione UTC	350'000.00	255'009.00				94'991.00	94'991.00
1985	08.10.2007	Realizzazione del progetto di sistemazione stradale e riqualifica di via Motta	472'000.00	669'708.17				-197'708.17	-197'708.17
2037	15.07.2008	Progettazione, preventivo, studio di sostenibilità per ristrutturazione scuola Nosedo	1'700'000.00	1'236'525.10		523'308.10		-59'833.20	-59'833.20
2063	10.11.2008	Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni opera automatici industriali trattenuta acque	222'000.00	144'965.95		2'159.10		74'874.95	74'874.95
2067	16.02.2009	Adesione marchio Città dell'energia	26'000.00	8'000.00	4'000.00			18'000.00	22'000.00
2080	09.03.2009	Rifacimento canalizzazione attraverso mappale 136	198'000.00	141'017.50				56'982.50	56'982.50
2082	20.04.2009	Realizzazione interventi necessari alla messa in sicurezza e mobilità per diversamente abili al Palazzo Comunale	1'095'000.00	134'711.25		504'360.40		455'928.35	455'928.35
2084	04.05.2009	Realizzazione interventi necessari alla ristrutturazione della Scuola Montana Roseto di Airolò	650'000.00	630'566.60	8'716.00		100'000.00	19'433.40	128'149.40
2096	06.07.2009	CDALIED Cons. Dep. Acque Lugano e dintorni sistemazione del fiume Vedeggio	39'273.50	16'364.00		3'272.80		19'636.70	19'636.70
2112	12.01.2010	Allestimento del PR-TriMa PR comparto trincea ferroviaria con Lugano	140'000.00					140'000.00	140'000.00
2114	01.02.2010	Impianto di climatizzazione per la sala multiuso Casa Anziani Girasole e raffresco camere	280'000.00	165'293.70	2'380.90	13'545.50	62'110.40	101'160.80	165'652.10
2129	07.06.2010	Progettazione definitiva cimitero parte inferiore per realizzo nuovi cinerari	85'000.00			83'945.15		1'054.85	1'054.85
2141	12.07.2010	Centro scolastico Nosedo corpo aule ristrutturazione ed ampliamento	14'900'000.00	1'445'440.75		2'523'942.10		10'930'617.15	10'930'617.15
2142	19.07.2010	Spese investimento Consorzio depurazione acque e dintorni, diverse opere messaggi consortili no. 12, 21, 23 e 24	140'000.00	38'396.30		27'840.55		73'763.15	73'763.15

**COMUNE DI MASSAGNO**  
**CONSUNTIVO GESTIONE INVESTIMENTI**

M.M. NO.	RIS.MUN. DATA	OPERA	CREDITO  VOTATO	CREDITO UTILIZZATO AL 01.01.2012		CREDITO UTILIZZATO INVESTIMENTI 2012		CREDITO RESIDUO AL 31.12.2012	
				USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	L.O.C.	NETTO
2147	08.11.2010	Sostituzione impianto telefonico e revisione rilevazione incendi casa anziani Girasole	100'000.00	99'384.85			29'734.45	615.15	30'349.60
2148	08.11.2010	Investimenti straordinari Centro Sportivo Valgersa	135'000.00	217'378.35	110'999.10	54'979.86	25'411.90	-137'358.21	-947.21
2163	24.01.2011	CDALIED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento condotte, MC 27	206'590.55	43'263.00		71'356.40		91'971.15	91'971.15
2164	24.01.2011	CDALIED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento collettore cons. Cadempino MC 28	19'121.80			2'513.05		16'608.75	16'608.75
2165	31.01.2011	CDALIED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, Piano Generale smaltimento acque MC 6	237'600.00	48'074.20		47'641.80		141'884.00	141'884.00
2166	31.01.2011	CDALIED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere MC 14, 18, 19	97'500.00	65'456.10		12'442.70		19'601.20	19'601.20
2179	20.04.2011	Supplemento credito MM 2082 per lavori di messa in sicurezza e mobilità per diversamente abili al Palazzo comunale	216'000.00					216'000.00	216'000.00
2180	09.05.2011	Domanda di costruzione parte inferiore cimitero comunale e realizzo cinerari	530'000.00	577.80		395'219.77		134'202.43	134'202.43
2193	05.09.2011	Quota di finanziamento 2011-2013 del Piano dei Trasporti del Luganese (PTL)	735'750.00	245'250.00				490'500.00	490'500.00
2194	05.09.2011	CDALIED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, biogas-via Sonvico MC 32-33	21'730.00	3'515.95		8'760.05		9'454.00	9'454.00
2195	03.10.2011	Sperimentazione dell'illuminazione stradale a Massagno con nuovi corpi LED	85'000.00			80'719.20		4'280.80	4'280.80
2202	14.11.2011	Opere di risanamento dei passaggi pedonali su strade cantonali	110'000.00					110'000.00	110'000.00
2203	12.12.2011	Digitalizzazione impianto di proiezione e migliore cabina di proiezione del cinema LUX	293'000.00			230'859.40		62'140.60	62'140.60
2204	30.01.2012	Quota parte per l'acquisto di un veicolo e del radar per la Polizia Ceresio Nord	43'600.00			41'769.60		1'830.40	1'830.40
2206	18.06.2012	Spese investimento Consorzio depurazione acque e dintorni, diverse opere messaggi consortili no. 30, 34,36 e 39	207'692.20			19'069.95		188'622.25	188'622.25
2207	18.06.2012	Spese investimento Consorzio depurazione acque e dintorni, diverse opere messaggi consortili no. 20 e 38	489'469.20			4'468.95		485'000.25	485'000.25
2222	15.10.2012	Spese investimento Consorzio depurazione acque e dintorni, diverse opere messaggi consortili no. 43 e 47	15'435.45						

**COMUNE DI MASSAGNO**  
**CONSUNTIVO GESTIONE INVESTIMENTI**

M.M. NO.	RIS.MUN. DATA	OPERA	CREDITO  VOTATO	CREDITO UTILIZZATO AL 01.01.2012		CREDITO UTILIZZATO INVESTIMENTI 2012		CREDITO RESIDUO AL 31.12.2012	
				USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	L.O.C.	NETTO
		Contributi canalizzazione e depurazione PGC (1998-2008) Spese d'investimento senza MM (L.O.C. e Regolamento comunale)	150'000.00			133'799.35		16'200.65	16'200.65

**CONTO INVESTIMENTI - RIEPILOGO**

TOTALE USCITE/ENTRATE SPESE D'INVESTIMENTO	4'791'624.48	217'256.75
<b>INVESTIMENTI NETTI</b>		<b>4'574'367.73</b>
AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	1'603'799.05	
AMMORTAMENTI SUPPLEMENTARI	-	
RISULTATO D'ESERCIZIO	892'682.91	
<b>AUTOFINANZIAMENTO</b>		<b>2'496'481.96</b>
PERCENTUALE DI AUTOFINANZIAMENTO		<b>54.58%</b>

Consuntivo 2012 - tabella ammortamenti

Bene / LOC	Consuntivo 2012	Valore iniziale teorico netto	Bilancio iniziale	Investimenti	Bilancio finale	Ammortamento in %	Ammortamento Ordinario	Ammortamento supplementare		Bilancio finale al 31.12.2012
	<b>Totali complessivi</b>		26'573'053.90		31'147'421.63		<b>1'603'799.05</b>	-	-	29'543'622.58
Art. 13	Beni patrimoniali	-	1'900'000.00	-	1'900'000.00	<b>0.0%</b>	<b>0.00</b>	-	-	1'900'000.00
123.01	Immobili beni patrimoniali		1'900'000.00		1'900'000.00	0.0%	-			1'900'000.00
Art.13	Canalizzazioni e consorzi	3'782'896.47	2'243'622.53	201'082.85	2'444'705.38		<b>113'486.87</b>	-	-	2'331'218.51
141.02	Canalizzazioni "vecchie"	1'627'236.94	878'708.94	-	878'708.94	3.0%	48'817.10			829'891.84
141.02	Canalizzazioni "nuove"	138'912.35	138'912.35	-	138'912.35	3.0%	4'167.37			134'744.98
162.02	Cons. Dep. Acque "vecchi"	1'741'269.23	952'933.89	-	952'933.89	3.0%	52'238.07			900'695.82
162.02	Cons. Dep. Acque "nuovi"	275'477.95	273'067.35	201'082.85	474'150.20	3.0%	8'264.33			465'885.87
Art. 12	Beni amministrativi	-	22'429'431.37	4'373'284.88	26'802'716.25	<b>8.0%</b>	<b>1'490'312.18</b>	-	-	25'312'404.07
140.01	Parchi e giardini		222'356.16	-	222'356.16	7.0%	15'564.91			206'791.25
141.01	Strade e Piazze		4'537'657.86	80'719.20	4'618'377.06	10.0%	453'765.78			4'164'611.28
143.01	Immobili scolastici		5'412'359.79	2'947'250.20	8'359'609.99	6.0%	324'741.57			8'034'868.42
143.02	Immobili diversi		5'875'343.88	730'210.51	6'605'554.39	6.0%	352'520.56			6'253'033.83
143.03	Cimitero		257'716.08	479'164.92	736'881.00	6.0%	15'462.96			721'418.04
146.01	Mobili, macch., veicoli, attr.		533'774.12	83'389.60	617'163.72	25.0%	133'443.52			483'720.20
146.02	Istallazioni		3'982.55	48'457.25	52'439.80	25.0%	995.63			51'444.17
154.01	Azioni diverse		3'815'000.00		3'815'000.00	0.0%	-			3'815'000.00
162.01	Contributi a Comuni		1'659'953.17		1'659'953.17	10.0%	165'995.31			1'493'957.86
171.01	Uscite di pianificazione		111'287.77	4'093.20	115'380.97	25.0%	27'821.94			87'559.03
179.01	Altre uscite attivate		-		-	25.0%	-			-

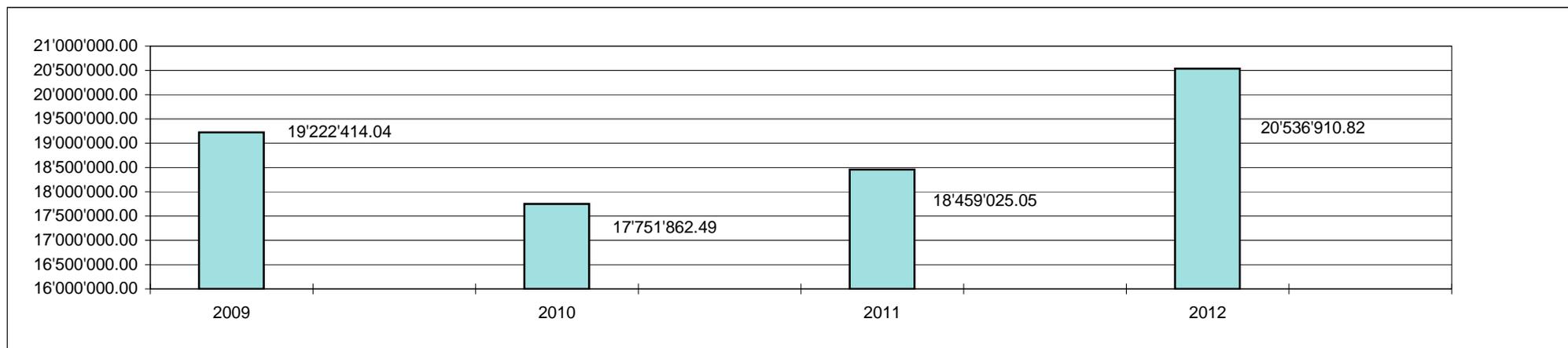
	Consuntivo al	31/12/2012	31/12/2012
ATTIVI			
BENI PATRIMONIALI			
		1'165'713.40	1'165'713.40
1 0 0	Liquidità		
	Casse	31'305.95	31'305.95
1 0 1	Conti Correnti Postali	910'086.01	910'086.01
1 0 2	Banche	224'321.44	224'321.44
	Crediti	8'671'741.71	8'671'741.71
1 1 1	Crediti in Conto corrente	291'375.60	291'375.60
1 1 2	Imposte da incassare	7'149'206.10	7'149'206.10
1 1 3	Rimborsi da enti pubblici	344'754.38	344'754.38
1 1 5	Debitori diversi	886'405.63	886'405.63
	Investimenti in beni patrimoniali	1'908'920.00	1'908'920.00
1 2 2	Prestiti	8'920.00	8'920.00
1 2 3	Immobili	1'900'000.00	1'900'000.00
	Transitori attivi	807'921.30	807'921.30
1 3 9	Altri transitori attivi	807'921.30	807'921.30
BENI AMMINISTRATIVI			
	Investimenti in beni amministrativi	20'880'524.01	20'880'524.01
1 4 0	Terreni non edificati	206'791.25	206'791.25
1 4 1	Opere del genio civile	5'129'248.10	5'129'248.10
1 4 3	Costruzioni edili	15'009'320.29	15'009'320.29
1 4 6	Mobili,macchine,veicoli,attrez.,e istal.	535'164.37	535'164.37
	Prestiti e partecipazioni	3'815'000.00	3'815'000.00
1 5 4	Imprese ad economia mista	3'815'000.00	3'815'000.00
	Contributi per investimenti	2'860'539.55	2'860'539.55
1 6 2	Comuni e consorzi comunali	2'860'539.55	2'860'539.55
	Altre uscite attivate	87'559.03	87'559.03
1 7 1	Uscite di pianificazione	87'559.03	87'559.03
<b>Totale ATTIVI</b>		<b>40'197'919.00</b>	<b>40'197'919.00</b>

	Consuntivo al	31/12/2012	31/12/2012
PASSIVI			
CAPITALE DI TERZI			
		2'993'024.01	2'993'024.01
Impegni correnti			
2 0 0 Creditori	2'232'467.66		2'232'467.66
2 0 1 Depositi	4'126.29		4'126.29
2 0 3 Indennizzi a enti pubblici	3'855.00		3'855.00
2 0 6 Conti correnti	752'575.06		752'575.06
		27'892'000.00	27'892'000.00
Debiti a medio e lungo termine			
2 2 1 Riconoscimenti di debito	27'700'000.00		27'700'000.00
2 2 9 Altri debiti a medio ed a lungo termine	192'000.00		192'000.00
		1'037'295.30	1'037'295.30
Debiti per gestioni speciali			
2 3 1 Casse pensioni	999'295.30		999'295.30
2 3 3 Fondazioni e legati	38'000.00		38'000.00
		617'613.67	617'613.67
Accantonamenti			
2 4 0 Gestione corrente	617'613.67		617'613.67
		211'880.55	211'880.55
Transitori passivi			
2 5 1 Locazioni, affitti/diritti di superficie	155'956.35		155'956.35
2 5 9 Altri transitori passivi	55'924.20		55'924.20
FINANZ SPECIALI PASSIVI			
		339'393.70	339'393.70
Impegni verso finanziamenti speciali			
2 8 0 Accant.per la manut.straord.canalizzaz.	156'993.70		156'993.70
2 8 1 contributi sostitutivi aree verdi/svago	50'100.00		50'100.00
2 8 2 Contributi sostitutivi per posteggi	132'300.00		132'300.00
CAPITALE PROPRIO			
		6'214'028.86	6'214'028.86
Capitale proprio			
2 9 0 Avanzi esercizio accumulati anni preced.	6'214'028.86		6'214'028.86
		892'682.91	892'682.91
AVANZO D'ESERCIZIO			
<b>Totale PASSIVI</b>		<b>40'197'919.00</b>	<b>40'197'919.00</b>

## EVOLUZIONE DEL DEBITO PUBBLICO

Anni	2009	2010	2011	2012
Capitale dei terzi + finanz. Speciali	29'381'494.57	27'842'908.86	30'785'423.08	33'091'207.23
Beni patrimoniali	10'159'080.53	10'091'046.37	12'326'398.03	12'554'296.41
<b>DEBITO PUBBLICO</b>	<b>19'222'414.04</b>	<b>17'751'862.49</b>	<b>18'459'025.05</b>	<b>20'536'910.82</b>
			Variazione debito pubblico ( + aumento, - diminuzione )	<b>+ 2'077'885.77</b>

pro capite	pop. finanziaria	importo	pop. finanziaria	importo	pop. residente	importo	pop. residente	importo
<b>Massagno</b>	5892	3'013	5920	3'118	5886	3'136	5938	3'459
Cantone	334969	3'706	338272	3'526	336943			
Cantone senza Lugano	279581	3'515	282267	3'231	281792			



### Commento all'analisi dei dati con gli indicatori finanziari

L'analisi finanziaria è uno strumento che permette di ottenere, con degli indicatori, una istantanea della situazione finanziaria di un comune. Però queste risultanze devono essere messe in relazione anche alla effettiva progettualità dell'ente comunale e quindi paragonato mediamente con gli altri comuni. Gli indici essendo immediati e sintetici permettono questo giudizio, seppure sommario, sulla situazione finanziaria del Comune.

Gli indicatori finanziari sono valutati in forma dinamica, considerano le variazioni rispetto al precedente consuntivo e indicano i valori di riferimento previsti dal Cantone.

I valori limite sono stabiliti facendo capo ai valori mediani dei Comuni. Ciò serve a definire una fascia di oscillazione dei valori e quindi a stabilire il valore ottimale e quello insufficiente.

Il capitale proprio aumentato dal risultato d'esercizio di questo anno contabile si consolida con una quota percentuale del 17.8% del totale netto di bilancio forma quindi una riserva significativa; aumenta il debito pubblico e l'andamento dell'esercizio 2012 fa aumentare nuovamente il capitale dei terzi visti gli importanti investimenti in corso.

Il grado di autofinanziamento del 54.6% inizia ad essere insufficiente a copertura delle uscite di investimento, ma la riattazione delle scuole comunali ne è il motivo ed è quindi sotto controllo.

A fronte di queste motivazioni anche il debito pubblico per abitante è salito di fr.341.00.

Bisogna far notare come il Cantone ha rivisto dal 2011 le diverse scale percentuali e quindi da quest'anno abbiamo il paragone con l'anno precedente in linea con le nuove indicazioni.

In generale si ha dunque conferma della stagnazione della nostra capacità finanziaria come si rileva dalla definizione degli indicatori che seguono questo breve commento. La situazione è comunque stata valutata correttamente sia nel preventivo 2012, sia nelle previsioni già eseguite per l'anno 2013 che per il quadriennio sino al 2016 del piano finanziario. Le stesse dimostrano che quando la gestione finanziaria è negativa a seguito di importanti investimenti bisogna valutare la sostenibilità di nuovi importanti investimenti essendo anche pronti ad aumentare le entrate e contenendo dove possibile le uscite.

## Definizione degli indici

Vengono segnalati gli indici di riferimento più importanti con una valutazione dinamica e corretta degli stessi. Si dispone di una visione precisa della situazione grazie al confronto fra il consuntivo 2012 ed il consuntivo 2011. Sono indicati i valori di riferimento e le scale di valutazione indicati dal Cantone nella pubblicazione "I conti dei Comuni 2010".

### **1 - Capacità di autofinanziamento (2012=10.3%) – (2011=8.7%)**

Indica la capacità del Comune di creare mezzi propri per finanziare gli investimenti, senza dover far capo al capitale dei terzi **(in aumento – definizione cantonale = media)**

Scala di valutazione:	buona	>20%	Mediana cantonale: 15.4%
	media	10% - 20%	
	debole	<10%	

### **2 - Quota degli interessi (2012=-1.3%) – (2011=-0.3%)**

Indica il peso che gli interessi netti assumono sulle finanze del Comune **(in miglioramento – definizione cantonale = bassa)**

Scala di valutazione:	bassa	<2%	Mediana cantonale: 0.9%
	media	2% - 5%	
	alta	5% - 8%	
	eccessiva	>8%	

### **3 - Quota degli oneri finanziari (2012=5.4%) – (2011=6.2%)**

Analogo all'indicatore precedente ma in riferimento agli oneri finanziari (interessi + ammortamenti) **(in diminuzione – definizione cantonale = media)**

Scala di valutazione:	bassa	<5%	Mediana cantonale: 10.5 %
	media	5% - 15%	
	alta	15% - 25%	
	eccessiva	>25%	

### **4 - Grado di autofinanziamento (2012=54.6%) – (2011=74.1%)**

Indica la quota di investimenti netti coperta dall'autofinanziamento (risultato d'esercizio + ammortamenti) **(in diminuzione – definizione cantonale = problematico)**

Scala di valutazione:	ideale	>100%	Mediana cantonale: 154.4%
	sufficiente - buono	70% - 100%	
	problematico	<70%	

### **5 - Quota di capitale proprio (2012=17.8%) – (2011=17.0%)**

Indica la riserva contabile legale in rapporto al totale di bilancio epurato dai crediti in conto corrente **(in aumento – definizione cantonale = media)**

Scala di valutazione:	eccessiva	>40%	Mediana cantonale: 13.4%
	buona	20% - 40%	
	media	10% - 20%	
	debole	<10%	



 <b>Tabella raccolta rifiuti 2012</b>		<b>Anno 2011</b>	<b>Anno 2012</b>	<b>Differenza</b>
<b>Totale generale rifiuti</b>	ql	<b>25'178.42</b>	<b>22'691.97</b>	<b>-2'486.45</b>
Abitanti compreso soggiornanti	nr.	6'139	6'248	109
Media annua per abitante	kg	410.14	363.19	-46.95
Media annua per abitante (raccolta normale)	kg	270.97	279.83	8.85
Media annua per abitante (raccolta separata)	kg	139.16	165.62	26.46

### **Raccolta normale**

Rifiuti solidi urbani	ql	14'656.45	15'326.85	670.40
Rifiuti ingombranti, strade e cimitero	ql	1'978.67	2'156.64	177.97
<b>Totale rifiuti non separati</b>	<b>ql</b>	<b>16'635.12</b>	<b>17'483.49</b>	<b>848.37</b>

### **Raccolta separata**

Vegetali privati e comunali	ql	2'589.84	2'471.15	-118.69
Carta e cartone	ql	1'749.20	3'308.60	1'559.40
Vetro (aggiornato)	ql	1'167.30	934.20	-233.10
abiti usati (Caritas)	ql	116.33	97.61	-18.72
Legno	ql	1'538.08	1'545.50	7.42
Ferro minuto	ql	198.00	230.00	32.00
Alluminio	ql	2.20	25.77	23.57
Ingombranti ferrosi	ql.	51.19	244.00	192.81
Pneumatici	ql	13.16	7.28	-5.88
Oli esausti da motore	ql	13.20	10.60	-2.60
Materiale elettrico + elettronico	ql	368.60	299.00	-69.60
Polistirolo espanso	ql	36.00	55.20	19.20
Materiale inerte	ql	700.20	1'119.00	418.80
<b>Totale raccolta separata</b>	<b>ql</b>	<b>8'543.30</b>	<b>10'347.91</b>	<b>1'804.61</b>